# JUPLEMENTO 1 EL MERCURIO

AÑO 1.

DOMINGO 19 DE DICIEMBRE DE 1920.

SANTIAGO, 19 DE DICHEMBRE DE 1920

NUESTRO PROGRAMA

"El Mercurie" se complace en poder entregar a los deportistas este Suplemento semanal, como una nueva manifestación del progreso que han alcanzado las instituciones deportivas y del interés cada vez mayor de esta Empresa por servir los intereses del deporte con mayor eficacia.

"Deportes y Deportistas" nace a la vida periodística para servir a todos. En las nobles luchas del deporte, donde no existen en buenas palabras vencedores ni vencidos, na pueden haber tampoco distinciones; serviremos, pues, a todos con el mismo agrado y con igual simpatía.

El desarrollo alcunzado por los deportes necesita que el Estadio Nacional llegue a ser una realidad; frabajaremos entonces por obtenerio, uniello a nuestra fabor nuestra av ción práctica, impulsando la recolección del dinero necesario.

Se reclaman Estadios provinciales; es una pelición lan simpática como la otra y merece por lo tanto igual interés.

Para formar una generación fuerte, robusta y sana, los profesionales del ramo indican que es indispensable educar al niño en contacto con los ejercicios físicos al aire libre, donde a la par que tonifique sus pulmones desarrolle sus músculos; esas son las Plazas de Deportes Trabajaremos porque se instalen cuanto antes como medio de salvación de nuestra raza, junto con la forma-ción de nuevos centros de reuniones para evitar que nuestro pueblo recurra a la taberna en busca del alcohol, a falta/de entretenciones honestas.

Como programa tendríamos muchas maferias que abarcar, pero preferimos sólo referirnos a esos puntos primordiales, en la seguridad de que si llegamos a obtener éxito en nuestras campañas, ayudados por todos los deportistas del país, habremos obtenido bien de la patria.

Las instituciones deportivas pueden estar ciertas de encontrar siempre en "Deportes y Deportistas" las crónicas más exactas de todos los aconfecimientos nacionales y extranjeros, acompañadas de abundantes informaciones gráficas.

Honraremos a los que se sacrifican en bien de la causa; aplandiremosa los que saben Inchar noblemente y no escatimaremos palabras para condenar a los que se pagan in-



<u>ชนมนักเทอนานเกมเกมเกมเกมเกมเกมเกิดแล้นกับหลักหลักหลักก็ก็ก็วะ</u>

Don Felipe Casas Espínola, presidente honorario de la Federación Sportiva Nacional de Chile.

### PRECIO: VEINTE CENTAVOS

dignos de figurar en las filas de nuestras instituciones deportivas.

La necesidad de esta publicación tan reclamada desde hace varios años a esta parte, la confirman los centenares de cartas y telegramas que hemos recibido de todas partes de la República; para todas esas personas e instituciones, nuestro más sincero reconoci-

Deportistas de nuestro país: este Suplemento es vuestro, disponed de él como cosa

# NUESTRO HOMENAJ

Honramos la primera página de esta publicación con el retrato de don Fempe Casas

Pocas personas de su situación social han aportado mayor interés al desarrollo de los ejercicios físicos en nuestro país que esta

Dotado de cualidades especiales de educa dor por medio de la frase suave y persuasive ha sabide hacerse dir en todos los circulos de nuestras actividades, tanto para dar a ur su sano consejo como para interesar a a que ayuden en la obra de salvación que se puede oblener por medio del

Don Felipe Casas Espinola corazón del deportista chilenenternece, su acción no queda mesas.

Es todo un "gentleman"

Don Felipe Casas Esp pocas reliquias que nos ros años de los deporte

Fundador del Clu Blanco, cursagró los ventud a difundir et go que prepara al individuo para la cla patria.

Figuró, también, entre nuestras "espadas" y su afición por la esgrima a participar en algunos encuentros pr con celebridades europeas, donde rebit su mano y su fama.

Formada la Federación Sportiva Na nal de Chile, institución que se genero unión de todas las sociedades existento el país, fué llevado a la presidencia que desempeñar con singular acierto. En cia a tualidad se le distingue con el honroso cargo de Presidente Honorario de esa institución.

Los deportistas lo veneran come dre; él los llama sus "niños" queridos

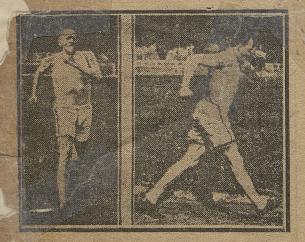
Cada triunfo chileno rejuvenece su espiritu y pocos habrá como él que celebren con mayor alegría o que sufran con más intensi dad ante el triunfo o la desgracia de nuesa deportistas.

Todo se lo merece; muchas carillas, biéramos deseado escribir para revida deportiva y los bienes que le debe el greso alcanzado por los deportes en la ac lidad, pero conocedores de su carácter no remos que al pasar su vista sobre ed gina sus ojo, reciban el baño de ana l ma, pues así paga quien merece ques mejores cantos y los prejores homenaje: los deportistas chilenos.

POP EMILIO ANTOINE

apeon mundial de marcha detentor de 26 recingds internacionales donnament and a fair a

has personas ignoran todavia los benefila marcha, que por sí misma constituye una física maravillosa, un método de aplicación ero hay varias clases de marchas La marcha insuficiente para obtener resultados satisios, pero una marcha sostenida, así sea de duración, dará un rendimiento sorprendente. a marcha, el primero de los sports, que reviste



20 KILÓMETROS POR HORA. -DE POSAR EL PIE. - PASO DE 1.25

a más simple de locomoción humana, es, en ejercicio poderoso que ayuda a conser-

> bieran usarla, según sus fuerzas, aunuera que para dirigirse a sus ocupas, o para preparase mejor a fin de ort cualquiera. Se llegaría. así, rápicrollar el conjunto general del orpulmones, másculos, nervios, sangre. Pero la marcha en esas ensiblemente, sobrepasar los 5 en el primer caso y los 7 kilóDe este modo se recobrarán la magción y el reposa prela inacción y el reposo pro-

nte que trongrez por las accesidad de una técnica acer 3 o 4 kilómetros.

couparemos, pues, sobre la creencia de



A 15 KILOMETROS POR HORA. — EN SION COMPLETA Y EN "POSE"

que ven en la marcha media la menor maera de mejorar la salud o efectuar entrenamiento portivo. Abordarcinos, en seguida, la marcha de reidad.

#### La marcha natural (cu flexión)

¿Ha observado usted los movimientos que hace marchar? ¿Podrá usted, en estado de reposo. nir el lugar de cada uno, durante la acción? Hay es probabilidades de que no lo pueda hacer;

al menos, la comprobación que tenz a muchos deportistas. Luego, me considero ligado a decir a usted, de una manera bien eleental, que cuando usted camina, su brazo dereo se halla paralelo con su pierna izquierda, y eversa, brazo izquierdo y pierna derecha, y cualuiera que sea la rapidez con que usted marche.

Solamente cuando se ale anza la velocidad de 8 o \$ kilómetros por hora, el antebrazo acentúa su angulo, y no es menos cierto que el brazo habrá quedado paralelo a la pierna contraria, siendo este el movimiento matural que debemos perfeccionar para obtener el maximum.

No es cuestión aquí de dar la técnica completa de la marcha, pero conviene tratar sobre la actitud, descomponiendo el modo de propulsión, que es el más universal de los movimientos humanos. La pierna se lanza hacia adelante, muy ligeramnete plegada, y el talón toma contacto con el suele; el cuerpo se adelanta y toma bien pronto apoyo sobre esta pierna. Entonces, la pierna de atrás produce su flexión, deja el suelo por la punta del pie y se dirige, por medio de un arranque, hacia adelante, a su turno. Al andar rápidamente, el hombre inclina el cuerpo hacía adelante, instintivamente, con la cabeza; esto es un error, pue se produce el desplazamiento del centro de gravedad, acarreando una fatiga prematura, sobre todo si la respiración es sacudida. lo que se hace necesario evitar, conte-niendo la respiración cada cuatro o cinco pasos, según la velocidad.

#### La marcha atlêtica (en extensión)

Este género de marcha, es especial para las pruebas de velocidad. La marcha atlética debe alcanzar razonablemente de 9 a 10 kilómetros por hora, cuando se trata de principiantes, y de 12 13 por hora cuando la realizan sujetos entrenados y de valor excepcional. En los concursos, la marcha está regida por una ley natural común à los sports atléticos en general: el período de entrenamiento es de un mes, con dos pruebas de 2 a 8 kilómetros per semana. de velocidad progresiva, según la indole del concurso para el cual se prepara.

Si no existe métodó absolutamente especial para marchar, atléticamente hablando, hay, sin em-bargo, que respetar los reglamentos sportivos. El código dice este: En los concursos de marcha, es necesaria la presencia de un arbitro durante la prueba; el competidor delle sempre posar el talón en tierra, tendida la pierra, hallandose el otro pie en contacto con el suelo.

Colocando sus brazos y piernas en quilibrio perfecto con el cuerpo, proyectando los brazos hacia adelante, y un poco para adentro, girando los hombros e inclinando ligeramente el busto, se llega a realizar la marcha atlética, sobre todo si se ha trabajado previamente la agilidad. Todo esto no carece de cierta dificultad para cualquiera que intente la prueba, pero con un poco de práctica se llega hasta asombrarse a sí mismo. Mientras tanto, la marcha que sobrepasa los 12

kilômetros por hora, provoca de parte del corredor, el girar de les hombres y la inclinación general se acentúan de una manera desfaverable en el sujeto no entrenado. Súbitamente todo esto desaparece, y el hombre marcha malamente. ¿Qué es lo que le ha sucedido, pues? Ocurre que las flexiones de las piernas parecen, y que el corredor no pone cui-dado en apuntalarse. Resultados: la pierna no se ha tendido hacia adelante, el cuerpo se halla inclinado, y... sin que lo parezca, poco a poco, el cham-bón impulsa violentamente la pierna y ejecuta de esta suerte un verdadere salto, imperceptible, ciertamente, pero suficiente para marcar el tiempo de suspensión, es decir, el momento preciso en que el falso corredor no tiene contacto con el suelo, tiempo, en evidencia, muy corto, pero perfectamente visible para el arbitro.

La marcha atlética correcta no debe ser practicada sino por deportistas, o, mejor dicho, por los deportistas que se sienten capacse, porque si ella da magnificos resultados desde el punto de vista de la respiración y de la circulación intensa, fatiga enormemente el sistema muscular y el corazón, lo que prueba que este derroche de fuerzas produ-

ce un "rendimiento físico" intenso. Hablemos un poco de los brazos. Tan paradojal como pueda parecer, se marcha también con los

Estos, plegados en ángulo de 45 grados, son proyectados, puños cerrados, hacia adelante, y sin ningun frotamiento sobre el cuerpo ni separarse ni aumentar el ángulo adoptado, los puños llegan a la altura del mentón, rozándolo apenas.

Si se ha seguido con atención la actitud des-

crita más arriba, recordaráse que, puño izquierdo en el mentón, quiero decir pie derecho en tierra.

La oscilación de los hombros es absoluta: ayuda a la propulsión del cuerpo que debe siempre quedar derecho. Valdrá más para el corredor, inclinarse exageradamente hacia atrás, tante para su bienestar como para la corrección de su estilo, porno hay que ofvidar que al público le agrada burlarse de aquel que fracasa en medio de mil con-

No deseo ni propiciar a ultranza ni restringir



JACK DEMPSEY, HACIENDO "FORTING"

el valor de la marcha atlética, pues me parece muy razonable practicada en su punto medio.

Hágase, pues, marcha atlética a 8 kilómetros por hora, una sola vez, a 9 kilómetros, ano durante veinte o treinta minutos, y a 10 kilométros si se tiene que recorrer uno o dos kilómetros. Más allá de esas medidas, dejemos a los sujetos de élite especialistas de los 12 kilômetros per hora y más.

Terminaré estas notas diciendo que todos los días se puede aumentar el bagaje de conocimientos sportives; trabajemos sin cesar per aportar a nu senya reunión pondrá, algun día, a Francia a la cabeza de las naciones sportivas. интинуалистичники пиничники пиничники

### EL MATCH DEL JUEVES

Carlos Pérez y Froilán Rojas dirimieron superioridad a 12 vueltas el jueves en el Hipódromo

El match fué muy interesante en verdad; am-



bos se demostraron dignos rivales, dures, resistentes y valientes.

El árbitro, señor Felipe Zúñiga declaró la pelea en empate. Bien! Ese fallo ée imponja.

# AS 24 HORAS CICL

El ciclismo es en nuestro país uno de los deportes más difundidos; numerosos son sus cultores y los deportistas que acúden domingo a domingo a nuestro velódromo se cuentan a millares. Este deporte está muy bien organizado, siendo Chile el país que marcha a la vanguardia, casi al igual que el atletismo, y el día no lejano, en que tenga lugar un certamen de ciclismo en que intervengan ciclistas de otros países sudamericanos, veremos flamear de segure los colores patrios en los puestos de honor.

El buen pié en que se encuentra el ciclismo, se debe a la Unión Ciclista de Chile, institución matriz que dirige este deporte en el país y que está reconocida por la Federación Ciclista Internacional, que tiene, como se sabe, su asiento en

Numerosos son los clubes afiliados a élla, rivalizando todos entre si, en organización y por el entusiasmo de sus dirigentes. Descuellan en esta institución los elubes Ibérico, Audax Italiano, Mundial, Condor, Centenario y varios otros, los que han organizado pruebas importantísimas, tales como las 5 horas, las 10 horas, el récord de la hora, con y sin entrenador, y última nente, el Mundial Club, institución dirigida por un elemento joven, preparado y entusiasta, organizó a fines del año pasado la prueba de más largo aliento que se haya corrido en nuestro país y en Sud América: Las 24 horas ciclistas, con un éxito que sobrepasó las expectativas de sus organizadores.

#### Un poco de historia. — Las 24 horas en España

Esta carrera organizada por la Unión Velocipédica Española, se corrió en julio del año pasado en Barcelona, en el Velódromo de Sanz, y constituyó todo un éxito, a juzgar por los conceptos emitidos por nuestro colega, "La Vanguardia", de Barcelona, de donde tomamos estos lijeros datos.

Las 24 horas que fué corrida por profesionales, interviniendo en ella corredores franceses y peninsulares, cuyoś equipos sumaban en total, 22 ciclistas, de las dos naciones. Durante el primero y segundo día, los corredores peninsulares tuvieron a raya a los corredores franceses, ganándoles la mayoría de los premios que el público y sociedades deportivas ofrecian a los corredores en determinados elregitos y distancias que eran fijadas en diez, veinte o más kilómetros.

Al atardecer del segundo día un público que se calculaban en cincuenta mil personas ocupaba el vasto velódromo de Sanz, y cuando se vió la inmensa superioridad del equipo español, el entusiasmo de los asistentes, fué delirante. Las vueltas finales. que realizó el equipo español formado por los excelentes pedaleros Solanes y Llorents, fueron un paseo triunfal, para estos corredores que fueren paseados en hombros por la multitud y entusiastamente felicitados por la forma espléndida en que se adjudicaron la magna prueba.

Como dato ilustrativo damos a continuación las distancias hechas en las respectivas vueltas, kilometraje, y las diversas horas en que fueron

1.0s Solanes-Llorens, 5,175 vueltas, 603 kil6metros 450 metros.

2.03 Crespo-Rubio, a dos vueltas. 3.05 Nolla-Martinez, a veinte vueltas

4.0s Leonart-Percier, a trescientas cuatro.

	Tien	Tiempos	
	Vueltas	Kil.	mts.
4.a	950	127	300.
5.a	1200	160	800.
6.a	1438	192	692.
7.a	1641	219	394.
8.a	1882	252	188.
9.a	2083	279	122.
10.a	2232	299	080.
ll.a	2430	324	620.
12.a	2649	354	966.
13.a	2859	384	106.
14.a	3049	408	546.
15.8	3284	440	058.
16.a	3481	459	754.
17.a	3649	488	966.
18.a	3852	516	368.
19.a	4043	541	762.
20.a	4249	569	366.
21.a	4500	603	000.
22.a	4700	629	800.
23.a	4900	656	6.00.
24.9	5175	693	450.

Los tiempos indicados corresponden de la A.a. a las 24.a horas.

"El Mercurio", conocedor del esfuerzo que han desplegado organizadores y corredores para preparar la colosal prueba de las "" la boras" que llevará a cabo el Audax d' Club Cielista Italiano durante los días 24 y 25 del actual, en el Velódromo del Parque Consiño, dedica su primer Suplemento deportivo al ciclismo nacional, dando la más completa información sobre esta magna prueba, llamada a interesar a toda unestra población, con un aconecimiento y 25 del actual, en el Velódromo del Parnuestra población, con un acontecimiento de esta especie.

killingi kilingi kalanga kalanga

#### Las horas en Chile

decennament and a commence and a com

En nuestro país, le tocó el honor de organizar por primera vez esta colosal prueba, al conocido y entusiasta Club Mundial, y como hemos dicho anteriormente, constituyó todo un acontecimiento deportivo, que dejó gratísimos recuerdos en los anales de nuestro difundido ciclismo.

Los equipos que participaron fueron los siguientes:

#### Por Santiago:

Antonio Grilli y Luis Mantelli, del Audax Italiano.

Alejandro Vidal y D. Gómez, del Centenario. Norberto Morales y F. del Valle, del Centenario.

Abraham Moraga y Angel Vargas, del Centenario.

Manuel Amaya y Alfredo Torti, del Chile. E. Silva y M. Vargas, del Chile. Roberto Parra y Domingo Tapia, del Mundial. Julio Pau y Alfredo Massanet, del Ibérico. Leiva y Moraga, del nIternacional.

#### Valparaiso:

J. Magaña y A. Benítez, del Español. L. Sánchez y F. Portela, del Ibérico de Viña

#### Tarapacá:

R. Cortés y H. Ojeda, del C. C. Iquique. Aconcagua:

F. Hurtuvia y G. Nidas del C. C. de San

#### La crónica de ese día

Detallar todas las incidencias de la carrera, sería tarea demasiado larga, más bien digna de una obra especial que de una crónica de diário, y por esta razón vamos a mencionar sólo aquellas incidencias de mayor importancia, que por si solas contribuyen a demostrar la importancia y el interés de la jornada ciclista.

Todos se alternaron en el puesto de honor, haciendo lucir los colores de sus respectivos elubs.

Durante el curso de la prueba, el público prodigó sus aplausos a los entusiastas campeones que durante 24 horas pusieron a prueba las energías de la raza y sus facultades para pruebas sportivas de tan largo aliento.

Durante el desarrollo de la carrera, abandonaron la pista los equipos de los clubs Comercio, C. C., Iquique, Internacional, Chile, Ibérico de Viña del Mar y el Centenario, compuesto de Morales y del Valle.

A medida que avanzaba la tarde y por consiguiente la hora en que debia terminar la carrera, el público iba en aumento, de tal manera que presenció el desenlace de ella una concurrencia que no bajaría de quince mil personas.

Conforme al reglamento, cinco minutos antes de terminar el tiempo, debian quedar en la pista sólo los campeones que debían correr los últimos tramos, sin ser reemplazados por sus co-equipo.

Dada la señal respectiva, ocuparon sus puestos para realizar la última etapa; los corredores sigulente quedaron encargados de la defensa de los colores de sus equipos.

Vidal, del Centenario.

Benitez, del Español de Valparaiso. Silva, del Chile.

Massanet, del Ibérico.

Tapia, del Mundial. Mantelli. del Audax.

Hurtuvia, de San Felipe.

Roman, del Conder. Vargas, del Centenario.

Anunciada la filtima vuelta, todos se empeñaron en una lucha violenta, en que cada cual hizo lo que pudo en pro de la victoria, sobresaliendo Benftez, que logró adjudicarse la victoria en una forma digna de sus méritos de campeón de las pistas ciclistas nacionales.

El resultado final fué el siguiente: 1.0 Equipo Benitez-Magaña.

2.0 Id. Mantelli-Grilli.

3.0 Id. Vidal-Gomez.

4.0 Id. E. Román-P. Araya.

5.0 Id. Massanet-Pan.

6.0 Id. Vargas-Moraga. 7.0 Id. Parra-Tapia.

La distancia recorrida fué de 658 mil 993. metros, con un total de 1,977 vuettas al Velédrom

#### Examen médico de los concursantes

Terminada la prueba, la comisión médica procedió a examinar a los campeones para constata: sus condiciones físicas, y se pudo comprobar que todos estaban en buen estado, circunstancia que pone de manifiesto, la resistencia y buena contextura de los corredores.

#### Los ganadores

Alberto Benifez figura en las filas del Club Español de Valparaíso desde 1915; y se inició en las pistas el año 1916. Es poseedor de las 10 horas corridas en Santiago el año 1918; además ha ganado en Valparaíso carreras que fluctúan entre y 50,000 metros. Es muy joven y apenas cuenta 19 años y creemos que no haya ciclista que a su edad haya conquistado triunfos más espléndidos que los de este campeón.

Su equipo Jesús Magaña, del mismo club qua Benítez, se inició en el ciclismo en 1916 y durante los años 1917 al 18, Magaña se dedicó al atletismo en donde conquistó espléndidos triunfos.

En 1918 sorprendió al ciclismo chileno obteniendo hermosos triunfos ya en Santiago e Valparaiso y conquistándose definitivamente el famoso premio Chartier, que desde 1912 no pudieron obtener los cracks de aquellos tiempos.

Como se recordará, el premio Chartier lo obtenía el corredor que pasara primero las tres últimas vueltas en la carrera en que se disputara. El campeón Magaña fué el héroe de esta hazaña en la carreras del C. C. Centenario de Santiago, el 14

#### El anterior récord

El detentor del récord de las 24 horas cie tas consecutivas, es el corredor antofagastino mingo Tapia, que corrió en equipo con Paris "routier" chileno.

La distancia recorrida por Tapia a mediad. de 1919 año, fué de 479,800 metros, excelente pe formance si se toma en cuenta que la corrió solo y consecutivamente.

#### Comentario

El correcto desarrollo que tuvo la carrera. Mabla muy en alto de sus organizadores y es menester hacer resalt. sta circunstancia para que sirva de ejemplo a las instituciones congéneres.

El orden imperó en todo y en todo mome y por esta causa el C. C. Mundial y sus colabor dores de esta obra, merecen nuestras felicitacio más cordiales."

Así describía nuestra edición del 25 de diciembre del año pasado esta colosal carrera, que se realizará ahora bajo los auspicios del prestigioso Cub Audax Italiano.

#### El reglamento de las 24 horas

Damos a continuación el reglamento confeccio nado por el A. C. C. Italiano y aprobado por Unión Ciclista de Chile para las 24 horas.

1.0 "Se correrá el 24 de diciembre del presente año en el Velódromo de la Unión Ciclista Sportiva de Chile, Parque Cousiño, dándose la partida a las 6 P. M., del día 24 para terminar a las 6 P. M., del día 25.

2.0 Podrán tomar parte en la prueba hasta dos equipos por club, equipos formados por dos enrredores cada uno, pertenecientes a los clubs de planta de la Unión Ciclista de Chile, y de los Clubs ciclistas de toda la República que tengan de exis tencia un año o más hasta el día en que se veriaquen las carreras.

3.0 La categoría de los corredores será de 1.3 categoría y campeones pudiendo admitirse de 3.a categoría de reconocida capacidad y que sean mayores de 18 años.

4.0 Los clubs inscribirán sus equipos antes del 1.0 de noviembre próximo.

5.0 La inscripción importará diez pe equipo, quedando el valor total de las inscrinciones en beneficio de la Unión Ciclista de Chire.

6.0 Cerradas las inscripciones el 1.0 de noviembre, el C. C. Italiano designará una comisión compuesta de dos médicos para que examinen a los corredores de Santiago, y los clubs de provincia) remitirán a la secretaria del Audax Club Ciclisto Italiano certificados expedidos por médicos de la respectiva localidad, constatando que los aspirantes a correr la prueba están en condiciones de sa lud para entregarse al entrenamiento que les per mita resistir la carrera.

# UNA ENTREVISTA CON DON JORGE MATTE GORMAZ PRESIDENTE DEL AERO CLUB DE CHILE

HABLANDO CON EL FUNDADOR DE NUESTRÀ AERONAUTICA MILITAR. — LA LABOR DEL AERO CLUB. — EL ENORME EXITO DE LA COLECTA. — LOS FUTUROS AVIADORES CIVILES, RESERVA DE NUESTRA DEFENSA NACIONAL. — LA VIGILANCIA DE LAS COSTAS. — LO QUE EL AERO CLUB HARA AYUDADO POR EL GOBIERNO. — EL DERBY AERO ALREDEDOR DEL MUNDO. — UN GRAN CONCURSO PARA ADQUIRIR MAQUINAS. — EL FUTURO DE NUESTRA AVIACION COMERCIAL, MILITAR Y CIVIL.

Entre los temas de actualidad, muchos indudablemente, y dentro, a la vez, de las orientaciones sportivas, ninguno tan interesante como aquel que se refiere al desarrollo de la aviación, muy incipiente aún en Chile, y muy digno, por la misma razón, de ser mejor estudiado. Los viejos países de Europa, y Norte América también, poseen ya enseñanzas suficientemente grandes para que nosotros, aprovechando de ellas, y estando, como estamos, en la iniciación de la obra, podamos formar una aviación útil y completa.

El vuelo mecánico es uno de aquellos inventos que lleve en sí, quizá más que otro cualquiera, aplicaciones múltiples. El telégrafo, el teléfono, la radiotelegrafía, silven hoy en día en todas las ramas de la actividad: para el comercio, para la ciencia, para la guerra, para la simple curiosidad de un lector. Pero es una sola/base: la información rapidamente transmitida. Pero el avión va más allá. Es elemento sportivo, es elemento de guerra múltiple, es máquina de fransporte, es acortador de distancias, es vehículo admirable para muchos descubrimientos cientificos. Cuando el avión termine de perfeccionarse reemplazará al vapor, al ferrocarril y al automóvil; reemplazará quizá al telégrafo. Podrá suplir a un transandino para las grandes distancias y las grandes alturas, como podrá suplir al caballo para los requeños viajes. Y en la guerra, como ya lo ha demostrado, · o habrán para él secretos, y las grandes masas de tropas, los submarinos sumergidos, y los señores escondidos perderán su valor bajo el avión que que y los domina. No habra países ni regiones confinadas para la velocidad de un aeroplano, y cuando los elementos o las catástrofes se desateh, y cuando salten / ricles, se destrocen los caminos y los campos con un terremoto, o cuando el mar se seque, aun el avión podrá ir y venir sobre los incon-

y sobre todos los obstáculos, p --- hada et cato ha sido vencido po

Estamos en un momento de organización absoluta. Todo lo hecho hasta aquí ha servido para iniciar, para familiarizarnos con el vuelo humano. Poco a poco el hombre se identifica con este nuevo medio de salvar distancias, hasta que llegue el día que este en nuestra sangre; se habrá perdido entonces ese resto de aversión que aún nos resta hacia el aereolano.

Nuestra escuela de III liosque se reorganiza absolutamente. Así como las manos de nuevos mecánicos, con nuevas teorías, arrojan fuera de los hangares las viejas máquinas, así también van a desmenuzarse al viento, arrojados fuera, los viejos sistemas. Y hoy se enseña y se vuela de otra manera, obligandose a perder la desconfianza, volando siempre y a cada instante. Seplan nuevos vientos de actividad y de energía y en esos vientos las máquinas modernas, que los necesitan, vuelan mejor que aquellas viejas y heroicas armázones de madera y tela, para las que hacía falta la absoluta calma del espacio.

Y al reorganizarse, va a comenzar también la formación de una cosa por la que nuestra primer institución aérea, el Aero Club de Chile, ha luchado tanto hasta hoy día: la existencia de fuerzas civiles que en la paz conduzcan pasajeros, lleven correspondencia, y en la guerra sean hábiles cazadores o bombarderos.

Este suplemento de "El Mercurio" ha querido, al inicarse, conocer una opinión absoluta y tranquila sobre lo que debe hacerse, o sobre lo que va a hacerse, especialmente en el campo civil, ya que los países jóvenes y fuertes como el nuestro, deben mirar primro hacia la paz,—aunque sea una paz defensiva acumulando fuerzas facilmente transformables en guerreras,—antes que hacia la posible guerra.

Nadie mejor para habiamos de esto que el presidente del Aero Club de Chile, don Jorge Matte Gormaz. El tiene sobrados títulos para poseer una opinión definitiva: no es sólo el dirigente de una excelente institución E. ha sido, —y no hay que obvidario. —el fundador, desde el Ministerio de la Guerra. —de nuestra aviación militar, luchando contra

las gentes que se reían de los aeroplanos y que no tuvieron ningún temor en llamarle iluso. Gracias a el fulros de los primeros en poseer una escuela de aviació, militar, y gracias a el esta nueva organización, consecuencia de las enseñanzas de la gran guerra, no nos pilla de sorpresa. Ya tenemos, felizmente, un poco metido dentro del cuerpo, el amor y el entusiasmo por el vuelo mecánico.

Don Jorge Matte nos recibió gentilfnente. Y después de un corte introito, fuimos derechamente hacia nuestro formulario. Te preguntas que él con-



DON JORGE MATTE GORMAZ, PRESIDENTE DEL AERO CLUB DE CHILE

testó con su modo fácil e ingenioso de hablar, y con una paciencia digna de elogio.

Partimos hablandole de su Aero Glub; de lo que

se ha hecho y de lo que se hará.

-Hemos heeho bastante.-comenzó,-para haber tenido que luchar absolutamente con nuestros propios medios, y sobre todo, desde una época en que se nos tildó de muchas cosas, cuando se consideraba al aviador una especie de suicida. El Aero Club de Chile tiene ya siete años de existencia, y contrariamente a lo que ocurre en todos los países,-y en nuestros vecinos, sin ir mas lejos,-no ha recibide nunca la ayuda oficial, ni de una ni de otra manera. Nos hemos sostenido con el entusiasmo de nuestros socios, y a pesar de eso creo que no se ha perdido absolutamente el tiempo. El Aero Club ha propiciado siempre todas las actividades aeronauticas, hasta las del ejército, ha ayudado a los aviadores civiles, ha hecho concursos, ha organizado una Conferencia Panamericana que tiene hoy prospera vida: posee una magnifica casa social, y ahora, acaba de anotar en su haber un éxito extraordinario: la colecta pro-aviación, patriótica idea del señor general Contreras Sotomayor, cuya organización corrió a cargo d: un comité especial, formado por miembros del Club. Se trabajó mucho y aún se está trabajando, pero el resultado es más de un millón cuatrocientos mil pesos que arroja la cuenta, y esto sin tomar en consideración lo erogado por algunas provincias y departamentos que aún, y no sé por qué razón, - los comitées no han rendido cuenta. Ha sido esta una manifestación que al mismo tiempo que halaga nuestro patriotismo ha demostrado que el pais ya comprende la enorme importancia que tiene esta nueva arma en la guerra.

-2 Y de hoy en adelante?

The fact with the same

La labor será más grande aún. De este nuevo Gobierno el Aero Club espera muche, pues que ya se conoce la real importancia de la aviación en las actividades civiles. El Club ha luchade una escuela civil, pero ha sido impulsted ve como el mismo Fisco, gas apenas ha podido mantener la Gobierno deberá ayudarnos pol ayuda a si mismo. Nosptros no este se nos den algunas máquinas: tenemos po, y tendremos hangares. Y el Clubaviadores, muchos pilotos que serán los cenade los aviones que lleven la correspondencia pasajeros a través de todo el país y aún más air la cordillera.

Esto se está haciendo en todas partes: en F cia, como ustedes mismos han publicado, el Gor no llama civiles a las escuelas y les paga sus gamientras por otra parte organiza con el Aero ( cumpos para que sus aviadores se entrenen. El Argentina, hace pocos dias, el Gobierno construi obsequia a sus aviadores civiles un hangar en aeródromo militar, en fin: ejemplos abundan.

-Y con eso el país ganará...

—... ganará la nacionalización de sus se cios aéreos, en cuanto a los pilotos se refiere, y t drá reservas enormes para la guerra. ¿No imagusted las ventajas y las condiciones excepcions que en el momento de la movilización tendrá aviador civil que se ha pasado su vida volando ciudad en ciudad, por todo Chile, y que aún ha c zado sus fronteras? Para él no habrán secretos esa tierra que domina, v sabrá dónde están los sos, los buenos campos de descenso, los ríos, los convenientes naturales.

—A esto también se refirió, —insistimos, —el a yor Scott en su conferencia.

—Efectivamente, y pensaba citarlo. Oi esa confrencia con interés, y desde ella ganó mucho en opinión el gran piloto. Ahí tiene usted otra lab del Club: nosotros fuimos quienes más abogam desde un año a esta parte por la contratación de esiefe que conceptuábamos indispensable. Si despude oirle quedé más satisfecho de lo que habíam hecho en su favor, hoy que conozco los resultados su labor tengo la seguridad de que hemos necho hallazgo. En quince días, seis o siete jóveres questaban vegetando un año en El Bosque, no su vuelan solos sino que son magnificos pilotos de actubacia.

—Tendremos, pues,—agregamos,—una bu fuerza aérea militar.

—¡Indudable, ros dijo, y no debemos tame co olvidar que ha quedado demostrado en foir concluyente que la aviación es la gran fuerza par la defensa de las costas, y nuestro Chile que las tame de mayor extensión que país alguno, necesita o ganizar una red de aviones que al mismo tiempo que defienda esas costas sea auxiliar muy poderosa nuestra marina de guerra.

-El Club tiene, recordamos, mucha "buc pasta" que poner al servicio del país.

—Es indudație,—siguió nuestro gentil reporter do,—y eso el Club lo ofrece y el Gobierno lo aestară. Hemos hecho dos cursos de aerostación y alli veinte pilotos de globos que tienen ya una bas para pasar al avión. Y hay por otro lado un bue grupo de jóvenes técnicamente preparados par cualquier servico relacionado con la aviación.

-: Algo más?-inquirimos, aún a trueque

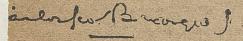
ansarle

-Mucho, -nos dijo. -mucho aun. Es precique esta labor civil se haga pronto, que el Gobiern. flamante nos ayude antes que se nos invada much de afuera. Ya ve usted: llega una aviadora francesa en poco tiempo más, en misión de su Gobierno. De biera casi sonrojarnos que una mujer que vuela, a encuentre aquí una gran pléyade de muchaches avia dores. Pero la hallará guizá. Y la hallarán tambiés los americanos cuando vengan hasta aquí en su Gran Derby Aereo airededor del mundo, para el que hi teniduo la honra de ser designado miembro del comité directivo. Además, es probable que el año próximo tengamos una nueva conferencia Panamericana de Aeronáutica. Corresponde al Brasil la scue pero nuestro Club va a solicitar que ella se realies en Santiago, en caso que el Aero Club Brasilero re huse la sede.

Hicimos un salto de ideas. Nos acordamos de las máquinas que Chile tendrá que adquirir. Y naturalmente le preguntamos sobre esto.

-: Máquinas? Acabo de conocer una opinión que habla muy alto de la rectitud de procedimientos del mayor Scott. Ha ordenado que se suspenda toda compra de máquinas, por la razón absolutamente exacta, de que en realidad no se ha estudiado en Chile el modelo de avión que nos conviene, teniendo en cuenta nuestras condiciones geográficas. Yo pienso de igual modo, y aún puedo adelantarme a decirle que abogaré para que, antes de hager esa adquisición, que será muy grande por cierto, el Gobierno llame a un gran concurso de todas las fábricas extranjeras. Las actividades comerciales de éstas y el interés de ser proveedores de un gran consumidor, les hara venir. Puedo asegurarle este porque tengo cartas y datos que me lo permiten. Y de esta manera, a más del placer de presenciar así un enorviamos en condiciones excepcionaseer, uniformemente, las mejoces existan.

gó,—cómo hay mucho en carb seguirá su labor, y hemos de por el Gobierno, grandes reservas por su situación especial, por su larga sus inconvenientes naturales, es un país esita de aviones para todos sus servicios. Y rá lejano el día en que así como hoy,—oblis a mirar hacia atrás,—las carretas no abannuestros caminos con su lenta marcha coloun futuro cercano los aviones cruzarán nuesb haciédonos comprender que ya estamos miracia adelante.



HENRICH MENTAL HENRICH HENRICH HENRICH HENRICH

### FOOTBALL METROPOLITANO

ENCUENTROS DEL DOMINGO PASADO

Magallanes con Liverpool

a gran expectación que este encuentro había o despertar entre los amateurs locales, se vió ada con la gran asistencia de espectadores, a de ser el único encuentro de la tarde, debido eserción del National Star, que no se presenal preliminar.

distados los jugadores bajo las órdenes del inte a referee oficial señor Miguel Lanas, por cia del titular, se inició el juego con grandes por ambas partes logrando los contendores ree un goal cada uno en el primer half time, einiciado el juego a continuación, los homanimados por los gritos de aliento de sus partes y admiradores, trabajaban encomiástica-arrancando aplausos muy justicieros.

n los últimos momentos hubo que lamentar un at que por poco da término al match, pero lizmente se solucionó, no sin que el árbitro coa un acto incomprensible al validar un goal su juicio consideró legal, pero presionado por epros del Liverpool no tuvo la fuerza de capara imponer su autoridad, haciendo partir ota desde el lugar correspondiente sino que la de castigo.

inutos después de este incidente, calmado ya imos, el juego siguió su curso, esta vez favoa. Liverpool que logró colocar un goal, score mantuvo hasta el final, terminando la partida pate.

Arrieta con Liga Metropolitana (Intermedia) de un numeroso público jugaron estos elevens cancha de la Metropolitana venciendo fácil-ésta por el score de cuatro goals a dos.

#### Green Cross con Carloca

o tuvo los caracteres que se esperaban de este a por haberse presentado el Cross con sólo ocho res, jugando los cuadros solamente el primer o ya que el Green Cross se abstuvo de seguir ndo. El resultado hasta ese momento era arioca, 2 goals.

Freen Cross, 0 goal.

#### Universo con Laboratorio Chile

al match entre estos cuadros, los más equiparae la Liga Santiago, atrajo a la cancha Escuela rtes un buen público de aficionados.

Ol resultado favoreció al Universo que logró en o half time anotarse el único tanto del match dió el triunfo.

#### Aviador I con Laboratorio Chile II

a Liga hicieron un bonito match en que se disupremacías.

enció por 2 tantos a cero el Aviador,

#### endencia Infantil II con Santiago Infantil II

In buen encuentro fué éste en competencia de p... Asociación y en el cual logró vencer después es encuentros anteriores, los pequeños del Indeencia por un goal a cero,

#### El football argentino

On las partidas jugadas el miércoles 3 próximo lo el Buenos Aires anotamos los siguientes redos de la Asociación Amateurs, institución muy cida por tener en sus registros a la mayoría de lejores clubes bonaerenses.

River Plate con Estudiantil Porteño, 3 por 1. Racing con Defensores de Belgrado, 3 por 0. Say Lorenzo de Almagro con Sporting Buenos Aires, 1 por 1.

G. y Esgrima de la Plata con Barrancas Central, 4 por 0.

F. C. Oeste con Tigre, 4 por 1. Lamis con Velez Sarsfield, 1 por 0. Estudiantes con Platense, 2 por 1.

#### El football uruguayo

El miércoles 8 próximo pasado se disputaron en Montevideo las partidas oficiales que damos a continuación con sus resultados:

Nacional v. Wanderers, 4 por 0, Peñarol v. Reformers, 2 por 1, Universal v. Central, 2 por 0,

**Миниининининининининининининининини** 

### FALLECIMIENTO DE UN GRAN JUGADOR

José Pérez, el notable jugador internacional del cuadro uruguayo, ha dejado de existir en Montevillo.

José Pérez ha muerto inesperadamente, a consecuencia de una bronco-neumonía. La desaparición del popular footballer ha de ser, sin duda, muy lamentada, no sólo en el Uruguay sino también en Chile donde se le conocía por habérsele visto actuar en los encuentros internacionales de este año.

Conocido en Montevideo con el cariñoso apodo de "Botija", logró en poco tiempo adquirir el renombre y el prestigio que alcanzan los jugadores que evidencian la posesión de condiciones excelentes para destacarse y para que el público que asiste a los fields los señale entre los de su predilección.

Pertenece, podríamos decir, a la segunda generación uruguava de internacionales, toda vez que su



JOSÉ PEREZ

debut data del 15 de agosto de 1913, fecha en que jugó su primer match de tal naturaleza en Avellaneda, por la copa Lipton.

Desde entonces, Pérez se impuso como elemento eficaz para intervenir en los cuadros de combinados y en varias oportunidades se le eligió para defender los colores uruguayos en partidos de indiscutible importancia.

Rápido y combinador, era un winger derecho difícil de marcar, pues a esas cualidades unfa la de ser oportuno para dirigir los centros.

En el campeonato sudamericano disputado este año en Viña del Mar, Pérez actuó de insider derecho, formando ala con Somma, y su desempeño mereció justicieros elogios, pues no obstante encontrarse fuera de su puesto habitual resultó un elemento valioso.

Ha querido la casualidad que el inolvidable footballer haya puesto término a su carrera de internacional con el último partido de aquel certamen, el que colocó frente a frente a uruguayos y chilenos, el 26 de setiembre. Como se sabe, triunfaron entonces los uruguayos por dos goals a uno, y fué Pérez, precisamente, el que dió a su bando el tanto de la victoria.

Por lo demás, el winger del Peñarol se destacó siempre por su corrección en los fields, detalle sin duda simpático, que merece consignarse.

Para el football uruguayo la desaparición de Pérez constituye una verdadera pérdida, tanto mayor porque se experimenta en una época en que aquel sport pasa en el Río de la Plata por un período de indiscutible declinación.

HHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHH

### CRONICA BOXERIL

Con el match de Manuel Sánchez y John Walter se puede decir con toda propiedad ha finalizado el año boxeril de 1920.

La temporada ha sido muy fructifera para los peleadores, los que han visto alzar sus premios a sumas que jamás fuera posible imaginar serían pagadas aquí: Mills-Firpo, doce mil pesos; Willie Murray-Duque Rodríguez, Lillo-Sánchez y Lillo-Moró, siete mil; Respress-Mills, seis mil quinientos: Duque Rodríguez-Muñoz, igual cantidad; Muñoz-Aránguiz,

cuatro mil, etc. La lucha de empresarios y el que algunos necífitos entraran al negocio fué lo que originó esa alza desmedida de recompensas, y entonces no es extraño asegurar que ha habido entre todos una perdida que sube de veinte mil pesos.

Muchos fueron los ilusos que creyeron que el box era una mina inagotable, y grande fué el desengaño. Ha habido meses en que todos los sábados se realizaba un mateh y a veces hasta dos por semana fuera de las competencias públicas de los centros entre las que se han distinguido por su asiduidad y brillantez las de la Asociación y la del Benjamín Tallman.

Queda sólo para este mes un match a diez rounds entre Quintín Romero, el pupilo de Jack Martínez y Dionisio Muñoz, el campeón de Chile de Aficionados de peso pesado, anunciada para el 23 de los corrientes. Romero poses un soberbio punch, faltándole sí la escuela tan necesaria para dar interés al combate. Su rival es un buen amateur, brillante boxeador de sala pero al que le falta el mayor conocimiento del público. No la estimamos una competencia de calidad, sino más bien un buen espectáculo para el pueblo.

Para enero, en el primer sábado está fijada la competencia de Armando Vargas y de Manuel Fuentes, hecha a porcentaje, ya que no hubo empresa que se interesara por su realización, pues si bien el primero goza de simpatías, pega fuerte, posee dureza y otras cualidades recomendables; su rival no pasó aquí de ser un peleador de preliminares. Eso es lo que no lo hace tener público, aunque su performance en el norte si hubiera sido más conocida, le podía con justicia haber dado ambiente.

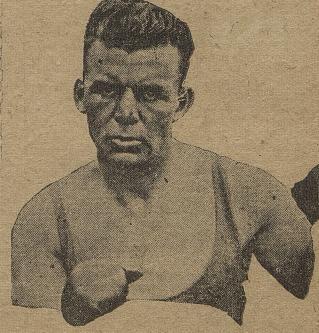
Para ese mes queda otro número de relativo interés, el benefició de Manuel Sánchez, quien parte en sus postrimerías a Panamá a medirse con todos los de su peso, el liviano.

Parece que junto con las familias que salen a veranear, los boxeadores emigrarán de la capital. El norte y el sur de seguro van a ser el escenario de algunos matchs preparados de antemano en nuestros círculos. Por de pronto sabemos que se gestiona el match Lillo-Walter y el de Sánahez-Froilán Rojas para el vecino puerto.

### POR LOS RINGS EXTRANJEROS

El Club Universitario de Buenos Aires fué el sabado 13 del actual el escenario elegido para la realización de la tercera pelea sostenida entre el campeón sudamericano Luis Angel Firpo y el boxeador californiano Dave Mills.

En esa metrópoli no se conocía a Mills, cuya decadencia ha sito muy marcada en los últimos



JOE BECKERT

meses, en que sólo ha experimentado derrotas; allá se iba a ver más que todo al compatriota de fortísimo punch, de elevada estatura, de vigorosa constitución, antes, un desconocido, ahora el campeón sudamericano que formara la experiencia y enseñanzas de un profesor chileno, don Felipe Zúñiga, a quien el argentino debe todo lo que es-

Hubo interés por esas circunstancias, y la concurrencia a ese local privado recibió con grandes aplausos la aparición al ring de ambos contrincantes,

Después de la revisión de vendas y sorteo de guantes, el referée dió la orden de principiar el asalto.

Firpo entro su derecha al momento; una izquierda al menton llevo a Mills a los cordeles,

guió un-dos maestramente colocado. La desnoralización del californiano fué aprovechada por l argentino, y con un cross de derecha a la manibula, provocó el knock-out a los treinta y dos egundos de pelea.

El campeón sudamericano se había consagrado nte sus connacionales y en su propio suelo.

La unica desgracia es que su competidor fuera an hombre de la clase de Jirsa y Vallejos, caliicados ya genialmente por nuestro campeón nacional de peso pesado, Heriberto Rojas, como un poste de teléfono.

El domingo pasado fué Londres el lugar elegido para el match de los campeones Franck Moran, norteamericano, y Beckett, inglés, la que contó con una concurrencia de 19,000 personas, atrafdas por la gran reclame de la empresa.

La pelea fue muy fuerte y movida desde sus principios, logrando Beckett cargar a su rival y

eventalarlo en velocidad.

El combate era entonces un franco cuerpo a euerpo, y Beckett aprovechó la coyuntura para descargar sobre su contrario una lluvia de furiosos golpes con ambos puños, en tanto que Moran ofreela poca resistencia, ya que se tratase de ahorrar fuerzas para el final o ya que se hallase desconcertado por la rapidez en los golpes que le aplicaba su contrincante. La rapidez del boxeador bri-



DAVE MILLS, QUE FUE VENCIDO POR EL CAMPÉON SUDAMERICANO DE GRAN PE-SO, LUIS ANGIÉE FIRPO, A LOS 32"

tánico y el número de golpes que consiguió aplicar le dieron ventaja en puntos en el primer round.

El segundo round comenzó de la misma manera que el primero. Beckett se mostró muy superior en agilidad a su contrario y consiguió entrar con doce punches. Luego el referée hizo una advertencia a Moran por asirse a sú contrario. Reanudada la pelea, ambos boxeadores cambiaron recios golpes, moviéndose en torno del ring, cuando se produjo un cuerpo a cuerpo: Moran entro con tres o cuatro golpes al mentón de Beckett, que no parecieron mayormente peligrosos; pero de pronto el boxeador norteamericano dirigió el brazo hacia arriba, entrando con un duro uppercut al mentón de su contrario. Beckett rodó por el suelo y permaneció fuera de combate, mientras el referée contaba los diez segundos que ponen término

Antes de iniciarse el martes pasado la sense cional pelea Dempsey-Brennan, el histórico anfiteatro del Madison Square Garden presentaba un magnífico golpe de vista, con los miles de caras dirigidas hacia el ring en espera de la entrada de los boxeadores.

La alta sociedad de Nueva York se hallaba alli espléndidamente representada. En uno de los paleos se encontraba Mr. Kermit Roosevelt, acompañado de su familia.

En las salas de vestirse, Dempsey y Brennanesperaban tranquilos la orden de presentarse ante el público estando ambos er perfectas condiciones.

A las 10.20 entró Brennan al ring, siendo recibido en medio de una salva de aplausos. Instantes después apareció Dempsey, quien fué saludado por una evación que duró varios minutos.



LUIS A. FIRPO

En el primer round, correspondió a Dempsey abrir la cuenta. Ambos campeones cambiaron varios golpes al cuerpo. El round fué de Dempsey.

En el segundo, la pelea se hizo más movida, y tanto en este round como en los dos siguientes, Dempsey mantuvo enérgicamente la ofensiva. A esta altura de la pelea. Dempsey ha recibido una pequeña herida en la cara y Brennan sangra por la boca. El público aplaude estrepitosamente a Brennan, quien está haciendo una gran pelea.

Durante el quinto y sexto rounds, Brennan empieza a dar muestras de cansancio.

Durance el sétimo round no se produjo ninguna incidencia extraordinaria. El octavo round fué uno de los más activos. La campana sonó cuando Dempsey estaba a la ofensiva.

Durante el noveno y décimo round. Brennan fué duramente castigado por Dempsey, quien le aplicó algunos golpes formidables. Brennan da muestras visibles de cansancio.

En el duodécimo round el campeón norteamericano Jack Dempsey logró poner knock-out a Brennan, manteniendo en su poder el título de campeón del mundo de peso pesado, que próximamente va a disputarse con Jorge Carpentier, el idolo de los franceses.

## CONVERSANDO CON UN PROFESOR URUGUYO

El Uruguay es sin duda el país sudamericano donde se mantiene con mayor devoción 3, culto por el desarrollo físico de la juventud.

Penetrados sus gobernantes de que sólo formando generaciones fuertes y sanas, instruyendo a los niños en la escuela al aire libre donde ejercitan sus músculos y tonifican sus pulmones con el aire puro que se respira alrededor de las plazas de deportes, podrán llegar a mantener y presentar una de las razac más fuertes y bien formadas de este continente, no han escatimado sacrificio de ninguna clase por Nevar al país los últimos adelantos que en materia de educación física se ha alcanzado en los países de la vieja Europa o de la gran nación ame-

Es así como ha pensionado a varios distinguidos jóvenes de la sociedad, a profesores recibidos en sus institutos, para que se trasladen a Francia, Estados Unidos o Inglaterra a obtener sus diplomas que los capacite para titularse "maestros" en el

Il primero de ellos, el que dejó primeramente su patria para incorporarse en un establecimiento americano ha tenido la gentileza de visitarnos.

Acompañado de don Fernando Subercaseaux, el entusiasta admirador de nuestros atletas y de nuestros hípicos, por excelencia, y de don Rafael Scott, llegó hasta nuestras oficinas el joven profesor urugvayo, señor Julio J. Rodríguez.

No siempre se une a los conocimientos científicos o prácticos el don de hacerse oir con agrado: Rodríguez habla con naturalidad desprovista de toda pretensión, narrando, a insinuación nuestra, lo que ha visto en sus jiras por los diversos países que le ha tocado visitar en su misión de estudio.

Recibido de "maestro" después de pacientes estudios en el "Springfield College", en cuyos cursos no puede ingresar quien no sea bachiller en humanidades y donde se adquieren conocimientos, en algunos ramos, tan profundos como los que se enseñan a los que cursan medicina, fué comisionado para trasladarse a Bélgica, a fin de que presenciara el desarrollo de los Juegos Olímpicos Mundiales.

Ahí tuvo oportunidad de admirar a los grandes atletas que han asombrado al mundo con sus "performances" nunca soñadas. Fué testigo de les esfuerzos de Juan Jorquera, a quien ayudé, pues, como este no posee el francés se vela en grandes apuros para darse a entender, y siguió desde el Estadio el curso de toda la prueba, teniendo palabras carinosas para calificar el comportamiento de nuestre campeón que, a pesar de todo y aún cuando los que le precedian le tomaron una ventaja de más de media hora, continuó luchando hasta terminar la prueba; ese sólo rasgo, nos dijo, vale tanto como una victoria.

Continuando nuestra conversación nos habló de que aun no está fijada la sede para la próxima Olimpiada Mundial, pero estima casi seguro que se llevará a cabo en Estados Unidos, de cuyo país el comité olímpico ha recibido tentadoras proposiciones para realizar la reunión; ahí se construirán nuevos y costosos estadios y cuanto sea menester para una sede internacional tan apetecida.

El señor Rodríguez es el director técnico de la Comisión de Educación Física del Uruguay, organismo oficial que dirige los deportes en ese país y como tal no escatimará esfuerzos para que las naciones sud-americanas se vayan preparando desde luego para el campeonato atlético que se verificará en 1922 en el Brasil, pues, esa nación hermana ya hà ostenido autorización del comité olímpico para efectuar una olimpiada sud-americana con motivo de la celebración de su centenario.

Esa reunión, por encargo del comité, estará ba-



JULIO J. RODKIGGERZ, DERECTOR TECNICO DE LA COMISION NACIONAL DE EDUCACION FISICA DEL URUGUAY

jo la dirección técnica de los señores J. T. Houtins y S. Brown. Este último, como se sabe, fué quien dirigió los juegos olímpicos interaliados que se verificaron a raiz de terminarse la guerra entre las fuerzas que combatían contra los imperios centrales

Il Brasil, según nos dijo, se prepara con gran acti. dad para estas competencias y desde luego cr ta con varios competentes entrenadores europeos y norteamericanos que están a cargo de la enseñanza de los atletas que defenderán sus conres, citándonos entre ellos a Plat Adams. el famoso atleta italiano que se ha especializado en la preparación de nuestra juventud atlética;

Tuvo la suerte de presenciar, asimismo, la revista que se verificó en Praga, en la que tomaron parte 12 mil gimnastas checo-eslovacos, que han logrado formar instituciones que se dedican a la practica de la gimnasia y los juegos atléticos, lo que les ha permitido hacer una concentración de 102 mil

El tema tan atrayente jiró luego hacia su patria. Como es natural, Rodríguez nos habló con entusiasmo de lo que se hace en el Uruguay; ahí e Gobierno le presta toda su atención a los deportes: ahí existen ya 45 plazas de deportes distribuidas er las principales ciudades de la República; ahí se hac levar a los ninos desde pequenos para que dio de los ejercicios físicos vayan adquiriendo ma yor desarrollo hasta llegar a constituir una razfuerte, con individuos sanos y robustos.

"El Uruguay llegará a ser la primera poten cia deportiva sud-americana en breve tiempo", no dijo y si no estuviéramos en antecedentes de lo qu pasa ahí, si no conociéramos de cerca a nuestro amigos uruguayos, si no supiéramos que poseen un constancia que sólo se iguala a la sinceridad de su palabras y sus hechos, podríamos dudar de esa afi. mación, pero ante la evidencia de las cosas no pe demos menos que exclamar: bien merecida se tier la gloria quien trabaja por obtenerla.

SAGENEY.

# A SEMANA PORT

LAS GRANDES CARRERAS DEL CLUB CICLISTA INTERNACIONAL. - EL "SANTIAGO CAF VENCIDO POR EL "ARTILLERO DE COSTA", QUIEN SE CLASIFICA CAMPEON DI LA TEMPORADA. - RAFAEL LIZAMA, GANA BRILLANTEMENTE EL TRIPLE CIRCUITO PEDESTRE, DE VALPARAISO. -OTRAS INFORMACIONES.

Valparaiso está en plena actividad 130 orriva; las diversas corporaciones siguen desarrollando con marcado interés las competencias del año, dendo ocasión para presenciar atrayentes' partidas de foot-ball, carreras ciclistas, pedestrismo y otros deportes que se desarrollan simultaneamente en los diferentes locales del puerto v Viña del aMr.

Las carreras del Internacional. - Dia a día adquiere mayor desarrollo el ciclismo entre la muchachada porteña. A las brillantes reuniones que nos han ofrecido anteriormente la Unión Ciclista. el Club Español y otros, debemos agregar hoy la reunión con que nos brindó el domingo pasado el Club Ciclista Internacional.

El velodromo del Sporting Club se viò concurridisimo, correspondiendo el resultado deportivo a las esperanzas que se habían cifrado con antela Liga Valparaíso, entre los conocidos equipos del "Artillero de Costa" y el "Santiago Wanders".

La hermosa copa "League", obsequiada en 1:05 per el distinguido deportista señor P. H. Mac Clelland, ha correspondido este año a un Club que inscribe por primera vez su nombre en el preciado "Challenge", venciendo al viejo "Santiago Wánders" que ha obtenido, en seis temporadas distintas, la supremacía del fútbol porteño.

A las 4 de la tarde el árbitro santiaguino, senor Francisco Jiménez, llamó a los equipos a la eancha, presentándose como sigue:

Santiago Wanders:

López Gatica, Cárdenas Cartagena, Báez, Alvarado Marie Meap). Geides



RAFAEL LIZAMA, GERMAN GUZMAN, JUAN DE D. ROJAS A BOLD CAMPULLA, GANADORES DEL TRIPLE CIRCUITO PORTEÑO

Damos a conocer el resultado oficial obtenido las diversas pruebas;

Primera carrera. - 4,000 metros para medioampeones

1.9 José Bilbao, del Club Español; 2.0 Agusin Viale, de la Sociedad Sportiva Italiana. liempo: 7 minutos 4|5".

Segunda carrera. - 8,000 metros para cam-

1.0 Alberto Benitez, (C. Ciclista Español).

2.0 Jesús Magaña (C. Ciclista Español). 3.0 Luis Eguia (C. Ciclista Español).

Tiempo: 14 minutos.

Terçera carrera, — "Récord de la Hora", pa-

1.e Juan Benitez (C. Ciclista Español).

2.0 Luis Arredondo (C. Ciclista Español).

3.6 Luis Eguía (C. Ciclista Españoi).

Kilometraje: El 1.0 35 kilometraje en la hoel segundo 34 kilómetros novecientos ochenta etros, y el 3.0 34 kilómetros.

Cuarta carrera. - "Milanesa" para novicios. 1.0 Julio García (C. Ciclista Internacional). 2.0 Bartolomé Baribotto (Soc, Spertiva Ita-

3.0 Armando Saieg (C. Ciclista Internacional. Quinta carrera. — "Milanesa para campeonas medio-campeones.

1.0 Jesús Magaña, del Club Ciclista Español.

2.0 Alberto Menítez, del mismo club.

Sexta carrera. — 3,000 metros para novicios. 1.0 Francisco Ferrari (S. Sportiva Italiana). 2 o Mauricio Maillard (C. Ciclista Interna-

3.0 Bartolomé Garibotto (S. Sportiva Italiana). Tiempo: 6 2 2 minutos.

Sétima carrera. — 5,000 metros para todo com-

1.0 Alberto Benitez (C. Ciclista Español)

2.9 Jesús Magaña (C. Ciclista Español). 3.0 Luis Arredondo (C. Ciclista Español).

El "Artillero de Costa" capcon de la temporada. a cancha de Carabineros fué teatro el domingo ino de los mejores encuentros del año; el match de la competencia de la primera división de

Conejeros, Alvarado, Pérez, Briones, Varas (cap). Elgueta, Rosas, Navarrete

León, Canto Muñoz

Artillero de Costa:

A las cuatro cinco minutos partió Tapia, iniciando un avance que fué rechazado por Rosas, el que la da por alto a Consiseos fugador que trata

de correrse, pero interceptado por Cartagena, saie la pelota f. era de la linea.

Se suceden algunas jugadas por el centro hasta que avanza Pérez, malográndose esta primere intentona por falta a Cárdenas, el que la sirve cediéndola a sus delanteros que son interceptados fácilmente por Elgueta, quien lanza en debida forma a Conejeros, cuya corrida se finaliza con ua puntapié de esquina que concede Gatica.

Servido no dió resultado, cobrandose una nueva falta a favor de los verdes, la que servida fue a caer a los pies de Navarrete; quien se corro un poco y afortunadamente la cede a Varas, jugador que es estrechamente vigilado por Alvarado, que logra anular este avance.

Vuelven nuevamente los blancos al ataque, logrando Serey probar a López con un tiro débil, que fué fácilmente rechazado. Esta arremetida es contestada inmediatamente por Mario, que mabeza el avance, perdiendose por estar Díaz fuera

Vienen algunos serios ataques del Artillero, que obliga a Gatica y Cárdenas a emplearse seriamente, especialmente Gatica que se destaca en sus atajadas oportunas, hasta que Alvarado logra imponerse, y en un meritorio esfuerzo saca el balón del ârea peligrosa, cediéndola a Mario, el que la entrega a Tapia demasiado adelante, dando oportunidad a León para alejarla con firmeza. La pelota cae nuevamente en poder de Mario, quien hace una oportuna jugada a Geldes, el que consigue de Munoz un puntapié de esquina, que sirve el alero verde, dando oportunidad a Báez para lanzar fuerte tiro que pasa rozando el palo trasversal. Vuelven nuevamente al ataque los "caturros" por intermedio de Geldes, cuyo avance no resulta. Momentos después Báez da un pase a Mario y este a Tapia, perdiéndose esta oportunidad por estar González fuera de juego.

Las jugadas se estacionan por el ala de Geldes, hasta que los blancos se lanzan al ataque, obligando a López a conseder un puntapié de esquina que no resulta. Barbagelatta recibe el balon y lo lanza. León comete un "corner" que servido termina con un "tole tele", hasta que Navarre de la el peligro. Avanza Gerez, el que obliga a Gatica a intervenir, dandola este en un pase hacía atras a Cardenas, el que hace una mala jugada que casi se convierte en tanto.

Se mostró el equipo verde algo desorganizado; falla con frecuencia Báez, por cuyo lade pasan todos los avance: de los blancos, que han notado la falta de Báez.

Con este motivo, Alvarado tiene que multiplicarse, luciendo sus buenas y oportunas jugadas, alimentando con oportunidad a Geldes, el que prueba a Muñez con un tiro demasiado alto.

Los blancos reaccionan y llevan un ataque por intermedio de Conejeros, el que oportunamento lo centra y después de algunos finteos cerca del 'goal", Briones de un fuerte tiro marca el tanto del día a los treinta minutos de juego.

Grandes aplausos saludan a los Artilleros, romplendo la banda con una diana.

Se nota mayor seguridad en los ataques los blancos que ponen en duros apriea los del Wanders notándose algunas ju-



1. - EQUATO DEL SANTIAGO WANDERLAS E. C. 2. — EQUIPO DEL ARTILLERO DE COSTA F. C., VENCEDOR DE LA JEMPOGADA

gadas perdidas, hasta que Tapia inicia un avance, rediéndolo pronto a Mario, quien se la devuelve

rematando demasiado alto.

Termina el primer tiempo con la manifiesta desorganización en las líneas del equipo verde, posiblemente el estado lastimoso de algunos jugadores, como Barbageletta, Cartagena y Gatica, que han jugado sólo por defender los colores del club, contribuído a que se note esta anormalidad en el

Terminado el descanso reglamentario, vuelven los cuadros a tomar su respectiva colocación, partiendo los blancos, que atacan a fondo y obligan a Gatica a conceder un "corner" que no resultó, pues el balón es alejado. Lo toma Mario que se pierde por dibujar demasiado en el tramo final.

Varas recibe la pelota y trata de avanzar, pero esta corrida es anulada por estar Pérez fuera de oignM a oritom atea mon Lobient

tancia en el entrenamiento. Muy bien, que sigan adelante.

Fué verdaderamente extraño para el público el juego que desplegó el Santiago Wanders, acostumbrado siempre a luchar con un entusiasmo y energía poco comunes. Sus líneas completamente descompaginadas, a excepción de Gatica y Alvarado que fueron los hombres de actuación oportuna, que libraron a su equipo de una derrota ma-

Queriendo obtener algunos datos sobre el particular, nos trasladamos al cuartel de Carabineros, donde se vestian ambos cuadros. Alli pudimes notar el estado verdaderamente deplorable en que están los jugadores Gatica, Cartagena, Barbagelatta y Cárdenas, que nos exhibieron heridas profundas en las piernas de resultas de las partidas anteriormente jugadas por la Liga.

- o y la falta de entrenamiento de otros con-

menos intéresante, pero en el segundo fué un verdadero descalabro. Falto la combinación, disetplina y buenos tiros de remate."

#### Ganadores de la Cope

Como dato ilustrativo damos a conocer los ganadores de la Copa, desde 1905 a 1920.

Año 1905 Badminton F. C.

1906 Badminton F. F. " 1907 Santiago Wanderers F. F.

1908 Badminton F. C.

1909 Santiago Wanderers F. C.

Valparaíso E. C. 1910

1911 Valparaiso F. C. " 1912 Badminton F. C.

Santiago Wanderers F., C 1913

La Cruz F. C. 1914

1915 Santiago Wanderers F. C.

La Cruz F. C. 1916

" 1917 Santiago Wanderers F. C.

1918 La Cruz F. C.

" 1919 Santiago Wanderers F. C.

" 1920 Artillero de oCsta F. C.

. Lizama vencedor del triple circuito. — El triple circuito de Valparaíso, prueba organizada por el Club Pedestre Internacional, se realizó el domingo con muy buen resultado.

El público se interesó vivamente por el desarrollo de la prueba, estacionándose en las calles para presenciar el paso de los competidores.

Aún cuando la pruesa estuvo entregada por entero a noveles pedestristas porteños, en ausencia de los campeones, la lucha alcanzó las mejores proporciones, venciendo finalmente Rafael Lizama, del Club Pedestre Internacional, quién hizo el recorrido en ma hora 23 minutos.

El segundo lugar le correspondió a Germán Guzman, del Club Miraflores con una hora 26 minutos; tercero, Juan de Dies Rocco, del Club Pedestre Internacional, con una hora 26 minutos 30"; cuarto, Luis Urquieta, del Estrella de Chile y quinto, Luis Gallardo del mismo Club.

HERERS STREET STREET STREET STREET KREEKERSTER KREEKERE

## AUTOMOVILISMO

ORGANIZACION DE UNA INSTITUCION DI-RIGENTE. - EXCURSIONES, CA-RRERAS Y CAMPEONATOS

Estamos en "decadencia automovilistica" en lo referente a la práctica sportiva; parece que el entusiasmo por el bonito deporte del volante se ha acabado.

Los torneos, las carreras, las excursiones, los paseos, han quedado en el olvido. ¿Por qué? No nos explicamos. ¿Falta unión? No lo creemos.

Lo que hay de verdad, es que falta una institución que 'ome la dirección de este deporte, que lo fomente, que organice torneos, excursiones, etc.

Imitemos a los porteños y antofagastinos que tienen buenas instituciones automovilísticas y que patrocinan e inculcan el desarrollo y entusiaspio por el higiénico y bello sport del carro-motor.

Tenemos en Santiago una institución seria y de prospera vida, que presta su concurso al automovilismo, el Aero Club.

Unamonos en torno de ella para dar nueva vida al automovilismo; aprovechemos su organización, su práctica y su casa o vamos francamente a la fundación de un Automóvil Club, pero no nos quedemos así, ouando todos sabemos que se nos califica entre los países sudamericanos de mayor. actividad automovilística, y por cierto con fundamento, y es necesario no perder la importancia que ya tenemos ganada en el mundo deportivo y del comercio motor. Hagamos algo, lo uno o lo otro.

#### El puente sobre el Mapocho en Talagante

Según informes de fuente fidedigna, que tenemos, el Gobierno ha acordado ya una elevada suma de dinero para la construcción del puente carretero y para peatones, definitivo, sobre el río Mapocho, entre Talagante y San Francisco del Monte.

No hay duda que esta nueva ha de ca sar viva satisfacción entre los aficionados al automovilismo, ya que el paso del río significaba un verdadero problema para trasladarse a Melipilla, San Antonio, Cartagena o Valparaíso.

Todos los aficionados al volante recordarán con desagrado las famosas "pegadas" de sus carros en el lecho del Mapocho al intentar el paso a motor y los inesperados desembolsos de 20 6 30 pesos que, en la mayoría de las veces, había que pagar a don Pedro, el popular vecino del reten de policia, pora que tuviera la "amabilidad" de pasar los carros a tiro de una buena yunta de bueyes.

Recordaremos, también, de que más de una



1. - EL JURADO 2. - GRUPO GENERAL DE CORREDORES

para avanzar hasta que logra obtener un puntapié de esquina, que servido por Geldes es alejado por los blancos, corriéndose Pérez hasta que es interceptado, pero éste vuelve nuevamente a atacar y aprovecha los claros que le deja Báez, cuyas jugadas son malas.

Una corrida de eGldes es centrada muy bien, dando oportunidad a Barbagelatta para finalizar algo desviado. Le sigue en otro ataque Díaz, que prueba a Muñoz con un tiro bastante fuerte que este rechaza, cayendo el balón a los pies de Mario, que cachañea y con oportunidad lo cruza a Tapia el que se acomoda para patear, pero al tratar de hacerlo pega el puntapié al suelo, perdiéndose un tanto casi seguro.

Sigue un avance de Conejeros que termina con un tiro que pasa rozando el transversal "siguiéndose después algunas jugadas algo monótonas, perdiendo interés la partida, hasta que por fin, Geldes recibe un pase y se arranca por su lado, cachaneando hacía el centro, y cuando se disponía a patear, es despojado oportunamente del balon. Sin embargo, el viejo jugador no se desanima y vuelve nuevamente a probar a Muñoz, que se luce con sus seguras paradas.

La partida pierde interés; faltan sólo minutos, pues se ve que es ya imposible el empate. Las jugadas son muy flojas de parte del Santiago Wanders, que a última hora se desorganizó casi por completo, hasta que por fin sonó el pito anunciando el final de la partida, que terminó con el hermoso triunfo del cuadro del Artillero de Costa, de euyo triunfo dejamos constancia, felicitando al ga-nador de la copa "League" y al campeón del fútbol porteño durante la presente temporada.

#### Comentarios

Creemos oportuno reproducir los comentarios que este match ha merecido a los diarios porteños. "El Mercurio" dice:

Pocos elubes habrán que en un lapso de tiempo tan corto logren colocarse a la cabeza del fútbol: olio siguifica que hay disciplina, entusiasmo y constribuyó a la derrota de los colores verdes durante la temporada de 1920."

Por su parte "La Unión" se expresa así: "El sólo anuncio del match había logrado despertar verdadero interés en los círculos de entendidos y aficionados al foot-ball, ya que la reunión presentaría la oportunidad de conocer la competencia de dos aguerridos equipos que se disputaban supremacía del foot-ball porteño.

El match nos dejó ampliamente convencido a los competentes del foot-ball, porque el juego no correspondió a las espectativas, ni referencias que del entrenamiento se tenía de ambos cuadros. Hubo en verdad jugadas de interés, buenas defensas, pero abundaron los fouls y jugadas mediocres.

El equipo del Artillero de Costa, según se nos manifestó es capaz de desarrollar un mejor juego, pues ayer no actuó con la buena uniformidad que le es característica. Su línea delantera, bastante rápida y se combina con acierto, pero shotea con poca dirección los remates. Los medios y la línea de backs y el arquero actuaron a satisfacción. En el primer período, los Artiflero jugaron acertadamente, pero en el segundo fallaron continuamente.

El equipo del Santiago Wanders, contra todo lo esperado, realizo ayer una regular performance, Sus lineas fallaron continuamente. En la de los delanteros, hizo gran falta el internacional Bolados, que no pudo actuar debido a que se encuentra enfermo. Esa falta de unidad en el equipo de los verdes es explicable.

Jugaron varios de sus mejores jugadores estando seriamente lesionados. Al finalizar la partida, uno de los directores del club de los verdes nos llevó al lugar, en donde los jugadores que iban a vestirse. Alli tuvimos oportunidad de presenciar las heridas que Gatica, Alvarado, Mario y otros, tenian en las piernas.

-¿Y por qué no pidieron suspensión de la partida? preguntamos.

-Si la pedimos, nos dijo nuestro informante, pero el directorio de la Valparaíso no oyo nuestro pedido.

En el primer tiempo el juego estuvo más o

vez, — nuestros automovilistas hicieron "tirar la carreta" al pobre don Pedro, a quién se le ofrecía bagar su trabajo una yez pasado el río. Llegar al otro lado y hacer mover el motor, era un suspiro, dejando a don Pedro Esperando el pago de su trabajo.

Tenemos, entonces, que, para los sportsmen y para don Pedro mismo, el futuro puente será una gran cosa.

#### Próximas carreras

En círculos de "amateurs" hemos oído ciertos rumores relacionados con la organización de unas carreras de automóviles a realizarse en el mes de febrero del a o próximo.

Rumor de tal naturaleza, es digno de alabanzas y es necesario ayudar hasta que resulte una realidad.

Anc. a que fodos nuestros caminos están reparados o reparándose, que existe entusiasmo entre los aficionados del volante, que la estación es la propicia para efectuar estos forneos, estamos seguros que las carreras que se anuncian se llevarán a efecto.

Estamos seguros, que, tanto la prensa como las casas comerciales, coadypvarán en esta idea, apor-

tando sus valiosos concursos con la donación de premios para los vencedores.

Nosotros, por nuestra parte nos "cuadramos" desde luego y, al mismo tiempo, proponemos la intervención del Aero Chib para que organice y patrocine el torneo.

#### El kllómetro lanzado

Un grupo de entusiastas jóvenes santiaguinos y porteños preparan la realización de la hermosa prueba del kilómetro lanzado, que se efectuará en breve. Hasta este momento no se ha hallado el camino o local apropiado para la prueba.

Proponemos el de la Chacra La Legua, en donde estuvo la partida y meta en las últimas carreras efectuadas el año pasado.

#### Excursiones en Pascua

Numerosos jóvenes y familias de nuestra sociedad preparan excursiones autómovilísticas a los alrededores de Santiago y otros puntos para los días 25 ; 26 del presente.

Sabemos de excrusionistas, que en convoyes de varios carros, llegarán hasta Río Blanco, B ños de Cauquenes, playas de Cartafena y San Antonio y Baños de Celina.

# POR LA COPA AGUSTIN EDWARDS

### "El Mercurio" de Santiago contra "El Mercurio" de Valparaiso

Por medio del deporte se han logrado muchas innovaciones que si bien en estos días se consideran cosa corriente por haber alcanzado ya a todos los campos de muestras actividades, no es menos cierto que merecen un franco elogio para quienes tuvieron la buena idea de estableceria; fos deportes han contribuido, así en gran parte, a establecer una comunidad más estrecha entre jefes y operarios, entre mandantes y mandados.

Hace ya más de 10 años que las casas inglesas establecidas en Santiago y Valparaíse, sembraron a semilla; concertando atrayentes partidos de football semilla, concertando atrayentes partidos de football que se han llevado a cabo ya en esta ciudad o en el vecino puerto, año fras año.

La acción de los distinguidos representantes de la patria de los deportes encontró luego imitadores y es así como los "inter-office" se han multiplicado y en la actualidad casi no queda un solo establecimiento, una sola casa comercial o industrial de alguna importancia que no proporcione a su personal un día de solaz al aire libre, donde patrones, jefes y empleados rivalizan en entusiasmo admirando o practicando los más sanos y populares deportes.

La Empresa de "El Mercurio" que cuenta con un numeroso personal que labora en sus talleres, no podía quedarse atrás en este movimiento y fué asf como en el año 1913 se cansagró un 4% deportio, para el personal, instituyéndose con tal objeto la valiosa Copa "Carlos R. Edwards", para que fuera disputada entre un equipo de Santiago y otro de Valparaiso.

Las reuniones que se han verificado sin interrupción, han alcanzado cada vez mayor interés. contribuyendo, como lo decíamos al empezar, a una unión más estrecha entre todos los que trabajan en una misma casa.

#### Las competencias anteriores

La reunión de este año ha sido fijada en Valparaiso, pero antes de referirnos a ella queremos hacer algunos recuerdos de las reuniones anteriores.

El doce de noviembre del año 1913 se jugó la primera partida en Santiago, y en esta oportunidad, tras una refiida lucha, venció el equipo Metropolitano, que demostró superioridad.

En 1914, a causa de la guerra mundial, no se realizó el match, de común acuerdo entre todos.

El doce de noviembre de 1915 se enconfraron por segunda vez en el espléndido field de la Escuela Naval, finalizando el encuentro con un hermoso empate de dos goals por lado.

En 1916 se realizó la tercera disputa. El 19 de noviembre se reunía el personal en la Hacienda de San Isidro, en Quillota. Esta vez el equipo de Santiago obtuvo el más contundente de los triunfos, logrando marcar seis goals contra uno. En esa misma ocasión se jugó un amistoso entre "los Viejos" de ambos diarios, logrando Santiago una segunda victoria, tres goals a cero. El capitán del equipo de

los veteranos triunfantes fué don Vicente Iglesias, quien recibió para su team once valiosísimas medallas de la orden de San Benito.

El 4 de noviembre de 1918 se jug6 por cuarta vez la hermosa Copa, sonriendo nuevamente el triunfo a los jugadores santiaguinos, quienes pasaron a poseer en definitiva el hermoso "challenge".

El año pasado y en el mismo mes se realizó en esta ciudad el primer partido de foetball por un nuevo trofeo, la "Copa Agustín Edwards". obteniéndose un empate de un goal por lado. Ese día se realizaron también diversos juegos atléticos en que rivatizaron en destreza y habilidad los deportistas de anibos diarios.

#### La reunión de boy

Este año se luega por segunda vez la "Copa Agustín Edwards", existiendo entre el personal verdadero entusniasmo por participar y presenciar esta competencia.

El equipo de Santiago, como asimismo la comitiva, se trasladarán al vecino puerto, hoy domingo, en un wagón especial, que se agregará al expreso de las 7.45 A. M.

Los cuadros que actuarán son los siguientes:

#### "El Mercurto" (Santiago)

Z. Cotiérrez Tapia - Escobar Tobar - Cruz - Zamora Ulloa - Riquelme - Roatti - Banda - Palma

0

Díaz - Villarroel - G. Palacios - Durán - Cádiz Gailo - Vargas - Alvilla Arriaza - Apablaza Jorga Clavero

"El Mercurio" (Valparaiso)

Reservas: Santiago: J. Gálvez, R. Campos, Gamboa, Rivas, Undurraga, Pizarro.

Reservas: Valparaiso: Avaria, Jiménez, Vásquez, Danerie, Cruz y Fuenzalida.

Arbitro, ha sido designado el señor Juan H. Livinstone.

Al encuentro de esta tarde, concurrirán desde esta ciudad, con la comitiva, los señores Agustín Edwards, Guillermo Pérez de Arce. Carlos Silva Vildósola, Guillermo Cienfuegos y demás personal superior de la Empresa.

Ill personal de "El Mercurio" de Valparaíso, ha preparado diversas flestas en honor de sus camaradas de la capital, figurando entre los números del programa, un almuerzo campestre en el Criadero Municipal de Arboles, en Plays Ancha y un paseo por la bahía en uno de los vaporcitos de las Obras del Puerto, durante el cual se ofrecerá un lunch a bordo de la nave.

# EL C. C. INTERNACIONAL Y SUS CARRERAS DE HOY

LAS 'DOS HORAS' POR EQUIPO. — PRO-GRAMA DE LA REUNION QUE SE EFEC-TUARA EN EL VELODROMO DEL PAR-QUE CON LA PARTICIPACION DE NUES-TROS MEJORES PEDALEROS.

Este meet ciclista anunciado para el domingo pasado y que tuvo que suspenderse por motivos de la liuvia, se desarrollará esta tarde a las 2 P. M. en el Velódromo del Parque Cousiño.

Fiestas deportivas de esta índole que llaman la atención por su organización y por su pregrama atrayente, están llamadas a congregar a nuestros mejores pedaleros de toda la República, que actualmente se encuentran concentrados para participar en las 24 horas eiclistas que efectuará el Club Ciclista Italiano son dignas de atraer un público numeroso que con seguridad quedará complacido de haber presenciado una fiesta de esta clase.

El Club Ciclista Internacional, que siempre se ha distinguido por su seriedad en sus carreras nos presenta hoy la clásica prueba de "las dos horas" por equipo de dos corredores, al estilo de 5,10 y 24 horas, carrera que se efectúa por segunda vez en Chile, la que ha despertado, como era de esperarlo, gran entusiasmo entre nuestros aficionados, ya que en ella se verán los posibles ganadores de la gran prueba del Club Ciclista Italiano; y es por este que el Club Ciclista Internacional ne ha omitido ningún sacrificio para llevar a efecto esta carrera.

No dudamos que el Velódromo del Parque Cousiño se verá concurridisimo por nuestros aficionados quienes desde hace tiempo se aprestan para alentar y vitorear a los edualferosos rivales de las

La banda de los ER. PP. Salesianos amenizarán esta reunión, la que con sus amenas y alegres tocatas nos bará pasar una tarde por demás agradable.

Las entradas serán a precios populares. El comité directivo de hoy es el siguiente: Comisarios generales: señores Severo Rojas y

Emilio González. Jueces de partida: Erasmo Vásquez y Rigoberto Sarvedra.

Jueces de liegada: Evaristo Santos, Luis Ojeda, Juan Peo. Jiménez, Carlos Jiménez, Martino Lianeza, Juan Bestard, Victor Armijo, Pedro Herrera, Carlos del Pino, Luis Antillo, Marcelo Porta, Alejandro Reyes.

Cronometradores: Alberto Caffi y Félix Laries.

Juez del Dato. de Corredores: Américo Simo-

Jueces de cancha: Luis Stibil, Emilio Carrasco, Humberto Peralta, Manuel Marin y todos los presidentes de los clubs afiliados a la Unión Ciclista.

Secretarios generales: Emilio Carrasco y Armando Mandujano.

Tesorero general; Alfredo Dannenberg, Ayudantes; 'Miguei Elgueta, Arturo Castro, Humberto Latorre y Abelardo Donoso.

Reproducimos a continuación el programa complet y la nónima de los inscritos en las "2 horas":

1.a carrera, 3,000 metros, corredores 1.a cate-

2.a carrera, 3.000 metros, campeones.
3.a carrera, 3.000 metros, 2.a categoría.

4.a carrera, 3,000 metros, 3.a cartegoría. 5.a carrera, gran campeonato de "dos horas por equipo de dos corredores.

#### Equipos inscritos

Centenario. Vidal, del Valle, Vargas, Moragas Italiano. Mantelli, Grille, Fantinatt, Furi. Internacional. Leiva. Jara, Rodriguez. Primaro.

Ibérico.—Lafuente, Torremocha, Pau, Benito, Royal.—Morales, Acevedo, Juliet, Salazar. Ibérico de Viña.—Gutiérrez, Baturren, Portels. Montenegro.

Chacabuco.—Gómez, Rojas. Mundial.—Parra, Quintere. Cóndor.—Román, Araya. Chile.—Silva, Vargas. Esp. de Viña.—Benítez, Magaña.

# EL 17.º ANIVERSARIO DEL SANTIAGO FOOTBALL CLUB

Una de las más viejas y prestigiosas instituciones deportivas, el Santiago F. C., ha cumplido 17 gnos de existencia.

El 16 de octubre de 1903 se reunian en el Liceo Santiago, situado en la Avenida Recoleta, un grupo de jóvenes del referido establecimiento educacional, amantes todos ellos del sport, y que deseaban practicar el football, deporte este que en aquella época empezaba a entusiasmar a la juventud debido a la práctica que de él hacían varios clubs formados por miembros de la colonia inglesa, y otros formados por chilenos, que rivalizaban en destreza v habilidad con los hijos de Inglaterra, en nobles y caballerosas contiendas, ante públicos numerosos que animaban a sus favoritos.

Como decimos, en ese día se reunían un grupo de jóvenes estudiantes, con el fin de formar una institución que cobijara bajo su seno a todos aquellos que deseaban practicar el noble sport, y a esa memorable asamblea acudió un numeroso grupo que formó el siguiente directorio: presidente, Arturo Hugo; secretario. Carlos Yentzen; directores, Abel Guevara, Aurelio Rubio y Héctor Goma; capitán, Félix Alegría; vice capitán. Eduardo Guevara.

Este directorio se dedico inmediatamente a la constitución definitiva del club, y al domingo elguiente hacía su debut en un match con un cuadro de jugadores del Brasil F. C. de San Bernardo, actuando por parte del Santiago F. C., los siguientes incodores. Eduardo Guarana. Alberto



DON MIGUEL ARTIGAS, SECRETARIO DEL SANTIAGO F. C.

Díaz, Ernesto Beytía, Carlos Yentzen, Félix Alegría, Luis Rosende, Abel Guevara, Aurelio Rubio, Alfredo Ramírez, Arturo Hugo, L. Palacios.

La suerte y el entusiasmo de los componentes de la novel institución bizo triunfar al equipo santiaguino, por 3 goals a cero, y ese triunfo fué sin duda. la base fundamental que hizo proseguir a los jóvenes componentes con un ardoroso entusiasmo, y afianzar definitivamente la constitución del club que se mantiene hasta hoy, siendo por lo tanto uno de los más antiguos de Chile.

Tales fueron los primeros pasos del Santiago F. C. que figura hoy entre nuestros círculos deportivos como una institución modelo por su organización interna y por su proceder siempre correcto en todos los actos que le ha cabido actuar.

Desde su fundación hasta la fecha han pasado por sus filas numerosos deportistas que han tenido gran popularidad en sus tiempos, habiendo sido este club una especie de escuela en que han aprendido sus primeros juegos, para después perfeccionarse en otras instituciones donde han descollado en forma sobresaliente.

En to que se refiere a la parte social, el Santiago ha tenido una actuación brillantísima. Las flestas deportivas y los actos sociales por él organitados han tenido siempre un éxito magnifico y son ya tradicionales sus reuniones, pues el público sabe

Honor, a los fundadores de nuestras más prestigiosas instituciones deportivas que, como el Santiago F. C., son honra de la cultura física del país.

muummuummuummuumi

que asiste a un espectáculo organizado en forma, sin que haya el temor de salir defraudado.

En 1909 organizó un gran five a side, en el que intervinieron representantes de 5 provincias, reanión sportiva no superada por ninguna institución



DON RAUL GARCIA, PRESIDENTE DEL SAN-TIAGO F. C.

congénere de la República, y de la cual los que tuvieron ocasión de presenciarla guardan hasta hov gratísimos recuerdos de ella.

En 1912, bajo sus auspicios, se fundo la Lign Nacional, que se mantiene hasta hoy con buen número de clubs inscritos.

En 1948 organizó una fiesta de confraternidad americana, que tuvo un exito completo, traspasando los comentarios, más allá de los límites de nuestra frontera, y repercutiendo en forma cariñosa especialmente en la República del Uruguay, país al cual se le dedicaba. Los diarios del país amigo publicaron en aquel entonces artículos elogiosos para Chile, que hacía una demostración de la amistad que unía a uruguayos y chilenos.

- Desde esa fecha, todos los años el día 25 de agosto, aprovechando el aniversario de la independencia del Uruguay, realiza una fiesta análoga, a la que siempre es invitado y asiste el Exemo. Ministro del Uruguay y todos los representantes de ese país y un numeroso público que aplaude entusiastamente la actitud hermosa de esta institución.

En el presente año, este ciub cuenta con una gran cantidad de socios, lo que le permitirá formar tres equipos de adultos y tres infantiles. El primer y segundo equipo de adultos obtuvieron los segundos pvestos en las Copas Chilé y Arauco de la Asociación Santiago y el primero se clasificó para jugar el partido final de la competencia organizada por la misma corporación y que tiene como premio la Copa Argentina, trofeo que fué ganado el año pasado por el Santiago, venciendo a todos los competidores que se le presentaron, figurando entre ellos el Arco Iris, Gimnástico, Liverpool y otros.

Los equipos infantiles han obtenido las distinciones más altas que puede conferírseles a un club de football, pues sus tres equipos han ocupado los primeros puestos en las tres competencias en que han actuado.

Su actual directorio, formado por socios que pertenecen a la institución desde hace varios años, sigue la misma norma trazada por sus antecesores, y es por esto que el Santiago tiene tantos admiradores; su lema es la Amistad y su hogar as siempre una reunión de amigos, en la que jamás se producen desacuerdos, reinando por esto la más completa armanía entre el directorio y sus asociados.

Figura como presidente don Raúl García, entusiasta deportista que tiene una gran estimación en nuestros circulos deportivos. Aunque extraujero, de nacionalidad uruguaya, ha sabido asimilarse al carácter chileno, en forma tal, que todos sus desvelos y entusiasmo por los deportes lo ha hecho distinguirse entre sus compañeros y ha sido hourado con el puesto que actualmente con acierto desempeña.

El doctor Fernando Delbes es el actual vicepresidente, quien comparte las tareas en torma entusiasta.

Don Miguel Artigas desempeña la secretaría, demostrándose un esforzado trabajador; en él descansa todo el organismo del club.

Tesorero es el joven Aurelio Rivera; muy activo en su puesto, desempeñándolo con todo entusiasmo.

Completan el directorio, los señores Oscar García, Francisco Barbier, Julio Pelegri, Heriberto Cruz y Lisandro Villablanca, todos viejos deportistas que han sido honrados por sus compañeros en mérito a sus buenas cualidades.

El capitán del primer equipo es Armando Valderrama; el del segundo, Humberto Moyano: y el del tercero, Armando Ahumada; todos muy entusiastas y a quienes se les debe en su mayor parte la actración del presente año.

Hemos dejado para el final a los miembros honocarios señores Aurelio Rivera. León 2.0 Espejo, y Alfredo Diaz. Los dos primeros son las verdaderas columbas en que descansa el elub, desde hace varios años, y al mismo tiempo son los consejeros del directorio y trabajan con todo antusiasmo por su engrandecimiento, por cuyo motivo gozan dentro de la institución de un prestigio que se acquiere sólo después de muchos esfuerzos y sacrificios.

Tal es en sintesis la historia del viejo Santiago F. C., y "El Mercurio" al engalanar las páginas de su Suplemento, se complace en enviarle sus mejores congratulaciones.

#### La reunión de hoy

Con motivo de claustrar la temporada de 1924, se ha organizado para hoy una facto deporting s



DON AURFLIO RIVERA, PRESIDENTE HUXG-RARIO DEL SANTIAGO F. C.

social que se llevará a efecto en su canche de inegos, situada en la Avenida Panteón. El acto de à principio a las 4 P. M., con asistencia de la totalidad de los socios y sus respectivas familios. La fiesta, dado el entusiasmo que reina, prometa resultar brillantísima.

Dames a continuación el programa que se l'evará a efecto:

4.30 P. M. Match de football entre dos équipos, formados por los mejores jugadores del din. en el que se disputarán 11 medallas.

5.30 P. M. Números de atletismos y comicos a cargo del señor Oscar García.

a cargo del senor Oscar Garcia.

6 P. M. Lunch a la concurrencia y baile

7.30 P. M. Fuegos artificiales, en los que re quemarán hermosas piezas alusivas al deporte, donadas graciosamente nor el director honorário don Felipe Morales.

# LAS CARRERAS DE AUTONOVILES MEJORAN EL DISEÑO Y ESTIMULAN LA PRODUCCION

Durante muchos años ha estado dividida la opinion sobre si los dueños de coches particulares obtienen, en realidad, alguna ventaja ostensible de la
práctica de carreras. En efecto, son muchas las
personas que se inclinan a creer que ninguna ventaja se deriva de esos certámenes deportivos, y no se
les alcanza que cuanta experiencia se adquiere de
las carreras pueda redundar en un adelanto de las
máquinas que compran de los fabricantes.

Ta es individuos tienen por si que la producción de un par de automóviles de carrera demanda un gasto considerable, gasto que debe forzosamente dividirse, un forma proporcional, entre todos los coches que el mismo fabricante produce, y que en consecuencia hasta el suyo propio tiene impreseindiblemente que cargar con la parte que le corresponde de ese gasto extraordinario.

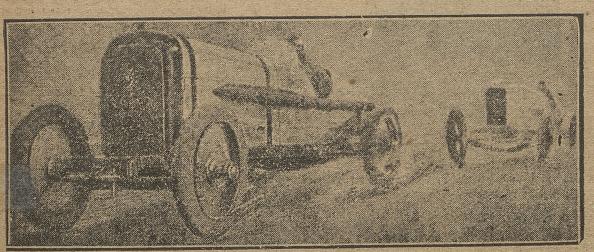
Así, pues, no es de extrañar que buena parte de los propietarios de automóviles particulares lleguen de cuando en cuando a preguntarse:

"¿ De qué sirven esas carreras? Por mí parte no veo que me beneficien en forma alguna; no llego a comprender que puedan, en realidad, beneficiar absalutamente a nadia. Como espectáculo encuentro esos concursos inevitables y, por lo demás, no puedo aprectar su influencia como un factor en el mejoramiento de la producción de coches. Tengo para mí

siempre a mano, y tantos principios fueron establecidos, que los problemas de diseño son actualmente sencillísimos comparados con lo que eran en otros tiempos.

El elemento del sport

Pero la comprobación de un diseño no es el único resultado benéfico de las carreras de automóviles. Hay otros efectos tanto o más importantes en estos dias que proceden directamente de esas contiendas automovilísticas. Dichos efectos son, primordialmente psicológicos, y atañen más bien al personal de una fábrica que a sus mismos productos. La participación en uno de estos concursos de competencia estimula a todo el mundo con ellas relacionado, y aporta un gesto deportivo a la rutina diaria de la producción. Actualmente el hacer un automóvil de tipo normal no tiene más aliciente ni mayor encanto que el que proporciona el construir un vulgar coche de caballos. Es ya un caso de simple rutina-rutina científica quizá, pero rutina al fin, para la mayor parte de los individuos que a ello se dedican. Las carreras de autos inculcan el elemento del sport; eliminan la diaria monotonía; enfocan la atención sobre el prestigio del productor e inspiran cierto interés en la reputación de sus productos. Crean agudeza y espíritu de iniciativa, elementos valiosísimos



MODELOS D E CARRERA

que la cuestión carreras de automóviles es ya cosa gastada".

Su valor como método de comprobación

Es esa la actitud que con frecuencia predomina en muchas personas, y que, en ciertos casos y circunstancias es comprensible; pero hay que admitir que las carreras de automóviles no es cosa gastada, o por lo menos no debería serlo, por las poderosas razones que trataremos de explicar en el curso de este artículo.

No hay para qué negar que la importancia de las carreras de automóviles con respecto a la industria y a los dueños de coches particulares, es hoy bastante menor de le que fué durante las primeras épocas del motorismo, cuando respondían a un doble propósito. Dirigian la atención pública, induciéndola a tomar interés por el automovilismo, y en su afán de batir a sus rivales a la vista misma del público, los fabricantes ponían a contribución sus mejores esfuerzos para hacer sus coches lo más sólidos y eficientes que les era posible, salvando las innumerables dificultades con que tropezaban en esos días para lograr la producción de un vehículo satisfactorio. Las carreras excitaban al público, y esto estimulaba a los fabricantes y al movimiento automovilístico en general. Era ese un aguijoneo muy necesario, infinitamente más preciso de lo que puede ser desde el punto de vista actual.

Sin embargo, ahora mismo las carreras desempeñan un importante papel en el mejoramiento de la industria automovilista y su expansión, y por lo que al diseño de referencia se reflere, enseñan aún hoy muchisimas cosas útiles. Para un motor esos certamenes constituyen una prueba que llega casi a los límites de su destrucción, prueba tan intensa que no puede ser efectuada en forma otra alguna. En efecto, ni el laboratorio ni el lugar de comprobación podrían nunca reemplazar los campos de carreras. Más aún, la "prueba a destrucción" ha sido reconocida como el sistema más eficiente de comprobar los productos de la ingeniería desde que ésta viniera a la existencia. Mirada desde ese punto de vista es, pues, una prueba inmejorable. Por lo que concierne al diseño, este no exige hoy pruebas tan rudas, porque se ha reunido y registrado tanta información al respecto, que los proyectistas la tienen

en épocas de desasosiego industrial como la presente, y, aunque sólo fuera mirándolas desde este particular punto de partida, las carreras automovilísticas debieran merecer estímulo.

Existe aún otro aspecto de la cuestión que tratamos. Estos certámenes producen una obra de mano vigorosa y exigen exactitud y prolifidad en la producción. La fábrica que produce un coche que resiste a tan rudas pruebas, jamás podrá presentar un trabajo falso, vale decir que el fabricante que goza de reputación por un coche de carrera, todos los automóviles por él construídos deben ser buenos, por lo menos su excelente calidad será indiseutible.

инин ининининимининимининининининини

# ¿POR QUE NO FUERON NUESTROS BOXEADORES A MONTEVIDEO?

Entrevista con el secretario de la Federación de Box de Chile, don Luis 2.0 Charme

Hay en la Federación de Box algunos elementos de trabajo que están laborando una obra utilisima en bien del deporte. Entre ellos uno de los primeros es el activo secretario don Luis 2.0 Charme, caballeroso en su trato, ecuánime en sus resoluciones y convencido de que la labor honrada que desarrolla con el aplauso de los hombres de criterio ha de ser fructifera para los peleadores, empresarios, centros de box y público amante de los espectáculos demostrativos del vigor físico. Si todos siguieran sus huellas, la Federación de Box estaría llamada a ocupar, en un tiempo relativamente corto, el sitial que le corresponde. Antes la falta de dinero fué el mayor obstáculo para que no desplegara mayores actividades; ahora el cinco por ciento que cobra como contribución a los matchs de box le produce lo suficiente para su sostenimiento. Necesita si agrupar en su seno a gente empeñosa y sana como Charme. Matte, los hermanos Alvarez, Salamanea y otros que no recordamos por el momento.

Era una incógnita para el mundo del deporte el por que na participó en el Campeonato Sud-americano de Box de Montevideo una delegación de aficiónados chilenos, cuando se hizo la selección y salvo una categoría, quedaron en definitiva proclamados los campeones.

El resolverla fué lo que nos llevó ayer tardo hasta la casa del secretario señor Charme. Recibidos con la atención que sabe siempre gastar con los representantes de la prensa, muy en especial con los de este diario, por el que siente profundas simpatías, estuvo llano a prestarse a una ligera "intervew".

—¿Cuál fué la causa que no fuera nuestra dele ación boxeril al certamen uruguayo?—fué nuestra primera pregunta.

—La falta casi absoluta de dinero. Con los campeonatos sólo alcanzamos a reunir tres mil pesos, y para enviar a los muchachos en forma que prestigiaran a nuestra patria se precisaban ochenta mil.

Hay que tomar muy en cuenta para no encontrar excesiva esa suma, que el peso uruguayo vale más de seis pesos de nuestra moneda, que había que mandar la delegación con un jefe, un entrenador y un masajista, pagar los pasajes de ida y vuelta, una estadía de más de un mes en esa metrópoli, y retribuir en forma las atenciones de que fuéramos objeto.

La sola pensión diaria de una persona en un hotel de primera categoría cuesta en Montevideo veinticinco pesos chilenos más lo que se habría recargado con la alimentación especial que precisaban los representantes del box amateurista de nuestro país.

Antes de ir en forma desmedrada, fué preferible no participar, por este año, en esa justa sud-americana.

--- Y la ayuda que les había prometido el Gobierno?

—Fueron sólo buenas intenciones. De primera se habló de una suma alzada, después de los pasajes, y por último no había item a que cargar esa gasto.

- ¿Por qué no buscaron la ayuda de los parti-

Encargados don Manuel Mackenna y don Guillermo Matte de empeñarse en la posibilidad del envío de los ganadores, hicieron varias gestiones en la Bolsa de Comercio, clubs sociales, sin obtener resultados que nos hicieran entrever el que podría reunirse la cantidad necesaria para el noble objetivo que perseguiamos.

—¿Algunas enseñanzas les dejaría este inesperado fracaso?

—Si, muchisimas. El que para salir al extranjero en forma digna con una delegación se necesita primeramente disponer de tiempo para hacer realizable la cooperación gubernativa y privada y de que poseemos aquí la materia prima para conseguir que nuestros colores se paseen con legitimo orguilo por el extraniero.

E presentantes como Gullermo Osorio en el o mosca y gallo, Carlos Abarca en el pluma, Nicolás Flores en el liviano, Luis Vicentini en el modio liviano, Benito Miranda en el medio y Dionisio Muñoz en el pesado prestigian a cualquier país.

-Y a estos ganadores ¿cómo piensan estimulactos?

—El producido de los campeonatos nacionales algo más que se tomará de las entradas generales la institución, será invertido en medallas de oro para las que ocuparon los primeros lugares, medallas de plata para los segundos y diplomas para los que cun plieron su inscripción.

Tan luego estén listas las medallas y diplomas la Federación celebrará un festival para repartir esas recompensas, que son tan apreciadas por el deportista, el que no considera su valor intrínseco, sino algo que le recuerda un triunfo de sus energías.

Agradeciendo tan interesantes declaraciones nos despedinos del entusiasta secretario, cuya modestia y actividad cautiva a los que lo conocen.

paramananananananananananananana

# **Necesitamos Estadios**

Los estadios son verdaderas escuelas de salud para los jóvenes, de desarrollo en músculo y aglildad para los adolescentes.

Lugar de reunión para los estudiantes y obreros y ciudadela natural contra el alcoholismo.

En ellos se obtiene, igualmente, el vigorizamiento de la raza y la grandeza de la Patria.

Mannen and a second sec

# EL AVIADOR PAGE EN ESPAÑA

Es siempre grato conocer la opinión que de nuestros compatriotas emite la prensa extranjera, sobre todo cuando ese juicio es la expresión fiel de un sentimiento que vibra en el ambiente de todo un pueblo.

La capital de España ha presenciado no hamucho las mústiples hazañas de uno de nuestros más distinguidos aviadores, el popular Luis O. Page, que en busea de mejores horizontes partió a Francia en plena guerra, pasando después a la Madre Patria donde ha llegado a formarse una verdadera personalidad deportiva.

Con referencia a uno de sus emocionantes espectáculos, neustro colega "El Sol", de Madrid se expresa como sigue:

Una tarde de grandes triunfos para la aviación extranjera y un nuevo accidente desagradable para la española. Cuando los pilotos ingleses y franceses, en unión del emocionaute aviador chileno, terminaban sus ejercicios de abrobatismo sobre el campo de Cuatro Vientos, un aviador español, el capitán Larrocha, se elevó en un monoplano Morane - Saulnier. A los pocos minutos de vuelo, el monoplano intentó planear, y al ensayar el restablecimiento, el motor no respondió a la maniobra del piloto. Volaba a pocos metros de altura, y afortunadamente el choque, no fué violento. Pero la experiencia se repetía una vez más. Hechos nuestres ejes a la contemplación de los magnificos vueles de ingleses y franceses, así como a los maraviliosos acrobatismos del chileno, advertíamos bien a las claras, cuando el aviador, español perdió tieen que sus motores poderosos, corazones de sus cuerpos de acero se agitarán, rítmicos y pondrán en movimiento las rugidoras hélices incansables.

#### Los primeros vuelos

Todos corren hacia un lado del vasto aeródromo. Va elevarse un aeroplano. Lo tripulan dos aviadores ingleses. Se oye un palmoteo. El aparato flexible, agilísimo, se eleva raudo, batiendo el aire. Ha comenzado la fiesta.

Poco después, el gigantesco Handley Page, de cuatro motores, verdadero transatlántico aéreo, se eleva a su vez, tronador y formidable. Al arrancar, produce en la atmósfera un verdadero torbellino. Vuelan muchos sombreros. Un huracán artificial levanta cegadoras nubes de polvo. Gritan las majeres, asustadas. Pero todo fué una falsa alarma. Lenta y majestuosamente, el inmenso biplano, sube como águila colosal, da la vuelta el aeródromo, y luego se aleja, manteniéndose a escasa altura, en dirección a Madrid.

Admirables evoluciones de un aparato francés

Un aparato más: éste francés: tipo Farman, elegante, rápido, llegado recientemente de Paris por la ruta del aire, en circunstancias diffélles va conocidas.

El avión, piloteado por dos aviadores franceses de la guerra, se había ya elevado anteayer con un



EL CELEBRE AVIADOR LUIS OSMAN PAGE R.

rra, la inferioridad de aquel aparato, inadecuado para llevar a cabo verdaderos ejercicios de avixsión, según hoy se practican.

#### Aspecto del aeródromo

Tarde magnifica, beliamente primaveral. Bajo un cieto azul, impoluto, los madrileños, a miles, marchan a Cuatro Vientos. Centenares de automóviles entablan endiablados "matchs" de velocidad por la carretera de Extremadura. Motos, bicicletas y coches pasan en confusión inextricable. Los tranvías de Carabanchel eruzan abarrotados.

Todo el Madrid que dispone de sus horas se precipita hacia Cuatro Vientos, ansioso de presenciar la flesta de aviación.

Y en el aerodromo, una inmensa multitud, donde se confunden ricos y pobres, donde el sombrero de la gran dama y el pañolón de la chuia barriobajera fraternizan en una promiscuidad espectacular, rodea los hangares y aguarda, rumoresa, febril, impaciente, que comiencen los vuelos.

Aquelio parece una gran verbena.

Infinidad de vendedores ambulantes por entre les grupos pregonando sus mercancias. Sobre los campos, sembrados de amapolas y margaritas, se improvisan meriendas. Las sombrillas de colores surgen como gigantescas flores biancas y rojas vezulos. Y tras el muro humano de soldados, que las gentes se obstinan en ron per, los magnificos pájatos mecánicos brillan al sol, esperando el momento

gran número de oficiales españoles, que manifestaron deseos de estudiar sus evoluciones y el funcionamiento de los dos motores Hispano - Suiza de 300 HP,, que con justicia enorgullecen a la industria nacional española.

Puede llevar cuatro pasajeros, cuatro ametralladoras, seiscientos kilos de bombas, dos cohetes luminosos y dos potentes faros eléctricos.

Los pilotos franceses repiten la maravilla de los vuelos emocionantes.

Los oficiales españoles han dispensado una calurosa acogida a los aviadores franceses e ingleses, por lo cual nos ruegan estos que hagamos constar la expresión de su agradecimiento.

#### El aviador chileno

De pronto se hace un gran silencio. Es que va a volar en un aparato de construcción española, el aviador chileno señor Page. Casi sin preparativos, se lanza éste a los aires. Y comienza, audaz, una serie de prodigiosos acronatismos inverosímiles.

Les vivas y las ovaciones se suceden. Muy alto, el blanco avión espiéndido bajo la comba del cielo. Diríase una llama viva. A velocidades increfbles, pasa y repasa y da vueltas y finge caídas mortales, y cuando va a fijar en el suelo sus ruedas, se alza agilísimo y se eleva otra vez, mientras su piloto saluda gentilmente a la muchedombre.

Al fin desciende. Miles de personas rodean al

señor Page. Quieren llevarle en triunfo. Sé eclipa, modesto, y su aeroplano es llevado a un hangar.

#### Un accidente

Empieza a anochecer. Un piloto militar espano, el capitán señor Larrocha, monta en un monoplano Moraro - Saulnier. Suba y principia un victo. Mada los pocos minutos, el avión sufre una avería. y cae sobre la via férmea pesadamente.

Corre la gente emocionada. Los que llegan primerò tranquilizan a los demás. La desgracia no ha tenido consecuencias lamentables,

#### Ef regreso

Anochece mientras el Hundley - Page vuelve a Madrid de nuevo, siempre majestuoso, siempre poderoso y segaro, los madrileños abandonan el aeródromo. La confusión de la ida se teenta al regreso. Nadie se cuida de poner orden. Largas filas de "autos" se estacionan en las proximidades de la carretera. Las motocicletas se deslizan y las bicicletas las sigüen. Son asaltados los tranvías y el tren. Los vendedores redoblan su gritería cansada. El polvo lo cubre todo con su capa bianquecina. Se hunde pausado el rojo sol de mayo. Y un ruido de vehículos, luego de haberse extendido sobre los campos florecidos y risueños, se encajona, camino de Madrid, por la empedrada carretera.

# LAS ENTRADAS DEL CAMPEUNATO INTERNACIONAL

Después de conocerse el balance de la Asociación de l'ootball de Chile, en lo que se refiere al 4.0 Campeonato Internacional verificado en Viña del Mar, el directorio del Valparase Sporting Club ha pasado a esa misma institución el balance de las entradas y gastos que tuvo en sus canchas, haciendo al mismo tiempo una donación de veinte mil pesos a favor de la Chile, para compensaria de sus gastos.

La comunicación dice así:

"Valparaiso, diciembre 9 de 1920. Señor don Juan Esteban Ortúzar, presidente de la As de F. de Ch. Presente. Muy señor mío:

Tengo el honor de acompañarle un extracto de las entradas y gastos ocasionados al Valparaíso Sporting Club con motivo del 4.º Campeonato Internacional de Football llevado a cabo en la cancha de Viña del Mar: dicho extracto arroja una pérdida de \$ 1.727,03 habiendo sido cargado a la quenta del campeonato la suma de \$ 3,000 entregada al señor Bertone, por acuerdo del directorio de la Asociación.

El presupuesto primitivo formado por el Valparaiso Sporting Club para la construcción de las tribunas tenía un costo de \$ 120,000, pero una vez que los trabajos estuvieron bastante adelantados, se estimó que talvez las construcciones no fueran suficientes para recibir la concurrencia que los dirigentes de la A. de F., estimaban que acudiria a presenciar los matchs, por esta causa se acordó un ensanche general y al mismo tiempo se hizo necesarios. nuevos trabajos para la construcción de palcos y cierros para aislar las tribunas de los usientos numerados y formar otras dependencias: todos estos trabajos no consultados en el plan primitivo cievaron el costo material de las construcciones a \$ 194,020.30 e hicieron que el resultado financiero del Campeonato no produjese el resultado esperado por la Asociación.

El directorio ha estimado que aún cuando el Clul ha hecho desembolsos crecidos en varios trabajos que no eran de necesidad para ét, algunos de ellos han podido quedar en forma estable y otros gastos, como la cantidad que importó la compra de banderas, pueden hasta cierto punto considerarse de alguna utilidad para la institución, y como del producto de la enajenación de ellas no se habria obtenido cantidad apreciable, acordó el directorio poner a disposición de usted la cantidad de veinte mil pesos (§ 20,000) en su compensación y como una ayuda extraondinaria a la Asociación de Fontbail.

Aprovecho la oportunidad para hacer presente a usted y por su intermedio al directorio de la Asociación de Football, que los mayores esfuerzos de nuestro directorio se realizaron a fin de que el Campeonato obtuviera, en la parte que de él dependia, todo el brillo y exito que como fiesta Sportiva Nacional merecia y que los detalles de su organización y realización material, por llamarla así, fueron objeto de especial estudio a fin de que todas las necesidades de los jugadores y del público asistente fueran llenadas y el torneo se pudiera hevar a cabo en las nejores condiciones, de orden y comodidad.

Saluda a usted muy atentamente y queda de usted, S. S.—(Firmado).—A. L. S. Jackson resore-

BALANCE	GENERAL	DEEL	CAMPEO	NATO DE
	FOOTBAL			

			D

'Arturo Herrera, su contrato de tra-	
bajos	104,020.90
Valparaiso Sporting Club, su parte	
de entradas	14,000.00
Gath y Chaves, banderas y gallardetes	7,897.60
Pintura de indicadores y bancas nu-	
meradas	708.40
Imprenta Roma, boletos de entradas	1,968.00
Imprenta Roma, cartelones y avisos	404.15
Imprenta Artística, tarjetones para	
abonos	720.00
Clisé para impresiones	166.00
"La Royal", póliza de seguros sobre	
tribunas	1,260.00
Arreglo del palco de presidencia.	575.50
S. Figueroa, servicio de lunch espe-	
cial	5,940.00
Visico para carabineros, policías y	
músicos	10,824.60
Almuerzo y once para id. id	6,781.50
Planillas de porteros y boleteros	12,817.50
Reparto de cartelones y avisos	40.00
"Ml Mercurio", por avisos, in in in in	7,555.50
"La Unión", id. id. , '/ ,	4,630.00
"El Mercurio" de Santiago, por avisos	180.00

160.00
3,950.00
3,000.00
\$ 277,599.65
\$ 34,768.00
27 604 50
31,624.00
25,004.00
43,444.00
6,407,08
38,726.00
* *
32,412.00
23,750.00
3,320.00
20 417 00
36,417.62

# LA LUCHA CONTRA LA TUBERCULOSIS PULMONAR

Todo organismo es débil al nacer, pero quien a fuerza de paciencia y de prudencia se hace vigoroso, podrá triunfar, perfectamente, del bacilo de la tuberculosis, por poco que lo desee.—Paczkowski, doctor en medicina.

No es dudoso que la "Liga nacional danesa para la lucha contra la tuberculosis", encontrará muchas dificultades insuperables para obtener los resultados que persigue, pretendiendo edificar y costear sanatorios para millares de enfermos, y esto hasta con subvenciones y colectas de particulares.

¿No haría mejor la Liga en comenzar por el segundo punto, y, más todavía, por el último de su programa, a saber, la vulgarización de los medios a emplear para ponerse a cubierto de la tuberculosis?

Este modo de obrar se haliaría, seguramente, en contradicción con la costumbre de construir hospitales, asilos de alienados y prisiones, en lugar de arbitrar medidas para prevenir las enfermedades, los vicios y los crimenes.

También se podría preguntar, con angustia, de qué vivirían los millares de gente que actualmente nos cuidan, nos juzgan, nos castigan, o restauran huestra salud arruínada.

No por eso dejo de afirmar que un campo extraordinariamente vasto se hadla abierto a la Liga, y sería, en verdad, un fin digno de las más nobles almas, ponerse en campaña contra el aire viciado, enrarecido o demasiado caliente, donde viven y respiran los humanos, tanto durante su trabajo en la casa, en el escritorio o en la fábrica, como durante sus placeres, en el teatro o el café.

Es verdaderamente asombroso que no exista un número todavía más considerable de personas compietamente debilitadas y víctimas del contagio de la tubercujosis.

Cuando se comprueba qué clase de aire se respira en el despacho mismo del inspector de higiene, o en la antecamara de un médico, se puede tener idea de lo que son las caballerizas de Augias que nos proponemos limpiar.

No son muy numerosos los despachos, las factorías, las salas de conferencias, los talleres, los locales donde se reune diariamente gran número de personas, que posean medios de ventilación racional. Y cuando, por casualidad, existen esos medios, en la mayor parte de los casos no se les utiliza bien o se sirve de ellos de una manera contraria. ¡Qué olor abominable y qué atmósfera cargada de polvo reinan en la mayoría de nuestras salas de gimnasia! Por eso no es de sorprenderse el ver a nuestros atletas más hábiles en manejar los pesos y a nuestros mejores gimnastas, sucumbir a despecho de su fuerza muscular, a los ataques de los bacilos contenidos en el polvo que ellos tragan todos los días a bocanadas

¡Cuán pocas personas, hasta en el mundo médico, duermen de noche con la ventana abierta, y cuán pocos entre los ingenieros, cuya especialidad, sin embargo, es la de ocuparse de los medios de ventilación, se hallan en estado de distinguir por el olfato si el aire de un local es puro o si está infestado.

En el campo la situación es todavía peor que

en las ciudades. Allí, donde se debería, por así decirlo, beber el oxígeno en su fuente, se toma el más grande cuidado en impedir que éste penetre en los dormitorios, por otra parte, demasiado pequellos, y en los locales destinados a reuniones.

\$ 277.599.65

¡En cuántos millones no se aumentaría la fortuna nacional, si se pudiera conseguir el hábito de conformarse con una temperatura de 12 a 16 grados centigrados en lugar de 20 y 22, y cómo acrecería la fuerza de resistencia de los organismos contra el ataque de las enfermedades!

Pero el mal va empeorando siempre En los buenos tiempos pasados, se podía muy bien soportar en invierno un viaje en un coche con la portezuela abierta y se asistía a los oficios en las iglesias sin calefacción.

Hoy día, los diarios publican por columnas enteras, geremiadas sobre el frío que reina en los vagones de ferrocarril y en las capillas, bien que todo indique que la gente se abrigue como antes.

De aquí a poco se verá, o mejor diche, ya se ha visto, exigir al público que se calienten los coches de tranvías eléctricos, los fiacres y las lanchas a nafta. Y con el tiempo los paseantes conducirán consigo su pequeño aparato de calefacción.

Los miembros de la sociedad de preservación contra la tuberculosos deben ejercer presión sobre los patrones para que dejen entrar un aire verdaderament respirable en los locales donde trabaja su personal, si realmente juzgan útil aprisionarlo por diez o catorce horas al día, haciendo comprender, asimismo, a los trabajadores cómo es de malsano respirar de nuevo el aire que sus compañeros de miseria han absorbido muchas veces, y, que por otra parte está cargado de papel, de gas, de tela y de polvos de toda especie. Deben recomendarles, también, ejercicios variados y moderados a pleno aire, que no deben durar más de media hora por día, a fin de que los cambios biológicos se realicen sin dificultad en todas las partes del cuerpo.

Los bacilos, descubren rápidamente los puntos débiles del organismo, para hacer la base de operaciones, y de donde se extienden por todo el cuerpo.

Es casi superfluo, por el contrario. Hamar la atención contra la exageración de los ejercicios sportivos, que fatigan el organismo y agotan sus reservas, haciéndole perder así su fuerza de resistencia.

Conviene abrir los ojos al público, a las autoridades y a los legisladores, acerca de la gimnástica y los sports a pleno aire, que no sirven únicamento de distracción, y de pasatiempo, sino que contribuyen también a fortificar la salud y a aumentar la capacidad de resistencia de los individuos y por consecuencia de la raza entera.

#### Las condiciones de vida higiénica son más importantes que los sanatorios antituberculosos

Por evidente que sea esta verdad, existen en el artículo aparecido con la firma Z. en el diario "Kobemhavn", algunos puntos que reclaman una observación. F' autor se halla, incontestablemente sobre la buena pista cuando había de "reparar el mal hecho", cuando se trata de luchar con eficacia contra un flagelo.

Cuando investiga "por donde importa comenzar", manifestando que se debe, ante todo, dirigir los esfuerzos hacia el mejoramiento de las condiciones sanitarias de la vida impuestas al pueblo, sobre todo en las grandes ciudades, yo creo estar mas



A NOVA DEL PRESENTE ARTICULO, ENSE-SANDO SU SISTEMA DE GIMNASIA A LOS INSTRUCTORES

acertado al declarar que la primera cosa a realizar y la más importante, es la de hacer adoptar al puello una manera de vivir conforme a las leyes de la higiene.

El hombre que comprende bien como debe conformar su vida a las reglas de la higiene impuestas por la naturaleza, puede muy bien hacerlo, hasta en el seno de la pobreza, mientras que aquel que no tiene la inteligencia de esas cosas, se verá muy embarazado hasta en medio de las condiciones exteriore. más favorables.

El primero tendrá día y noche sus ventanas abiertas, dormirá en la mejor y la mejor situación co las piezas, si posee más de una, bien entendido; se habituará a no tener en su casa sino la temperatura más baja posible; no dejará perder ningún rayo de sol que se aventure hasta su puerta; verterá todos los días un balde de agua sobre su cuerpo; practicará todos los días el paso gimnástico o cualquier otro ejercicio, a pleno aire y que provoque la transpiración, no debiendo durar el ejercicio más de diez mínutos.

Deberá ser temperante. Si su bolsillo es un poco flaco, preferirá la leche o el pan a un vaso de cerveza, o una taza de café y tratará de dormir suficientemente. Sabe de donde vienen los gérmenes de las enfermedades infecciosas y aunque muy resistente, gracias a su entrenamiento y por consecuencia, poco accesible al contagio, tomará todas las medicas de precaución que recomienda la profilaxis.

J. P. MÜLLER.

# **DEPORTES Y DEPORTISTAS**

Suplemento Ilustrado

"EL MERCURIO"

SE PUBLICA LOS DOMINGOS

NUMERO SUELTO: 20 CENTAVOS

SUSCRICIONES: POR AÑO S 9

SUSCRICIONES: POR 6 MESES: \$ 5

Las colaboraciones, fotografías y demás originales-con que nuestros colaboradores y las instituciones deportívas se sirvan favorecernos, deben remituse con ocho días de anticipación a la publicación de cada Suplemento.